La LIBERTÉ

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 94 n°19 • du 22 au 28 août 2007 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Remaniement ministériel

La nouvelle ministre de Patrimoine canadien et de la Condition féminine bien accueillie par les communautés francophones.

■ Page 3.

Nouveau chef

La Ville de Winnipeg recrute un nouveau chef de police. Les citoyens sont invités à se prononcer sur les critères de sélection.

■ Page 6.

La Mélodie du Bonheur

Retour de la célèbre comédie musicale. Simon Miron et Claude Robert nous parlent de ce voyage nostalgique.

■ Page 9.

Le SOMMAIRE

- Mots croisés et recette 10
- Télé-horaire 14
- Emplois et avis 16 et 17
- Petites annonces 17
- Nécrologies 18

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Un succès bien mérité



photo : Daniel Bahuaud

La 38e édition du Folklorama s'est terminée sur une note positive. Les visiteurs étaient encore plus nombreux cette année, atteignant 459 000 personnes. Les tournées VIP ont aussi atteint 111 réservations. Les visiteurs ont pu découvrir 45 pavillons, dont le pavillon canadien-français de retour après deux ans d'absence.

BASEBALL

Les Goldeyes en français

Julien ACORD-BABIN

Les Goldeyes et le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) invitent tous les Franco-Manitobains à participer à une soirée thématique aux couleurs de la francophonie, le vendredi 24 août.

L'événement, qui en est à sa deuxième édition, est parrainé cette année par le CDEM qui compte bien lancer une nouvelle tradition. Avec l'aide de ses partenaires de la communauté franco-manitobaine, l'organisme a pour objectif de donner à cet événement, qui avait connu des résultats plutôt mitigés l'année dernière, une allure plus festive.

En plus d'offrir une activité familiale des plus sympathiques dans un cadre bilingue, le CDEM y voit une belle occasion de promouvoir la francophonie et de montrer tout ce qu'elle peut offrir, tant au point de vue culturel qu'économique.

Pour faire connaître les entreprises francophones de la région, le CDEM et ses partenaires distribueront des coupons de rabais valables dans différents commerces à Saint-Boniface.

« Saint-Boniface est proche du stade, donc on veut encourager les gens à traverser la rivière et à venir y faire un tour après le match », explique l'agente aux communications du CDEM, Nathalie Gérard.

Bien que le concept soit nouveau, il est accueilli avec enthousiasme. Au moment d'écrire ces lignes, les deux sections francophones réservées par le CDEM étaient déjà remplies et une troisième devrait être ouverte sous peu.

« Toutes les communautés bilingues ont très bien répondu et les gens se sont inscrits en grand nombre, explique Nathalie Gérard. Ils apprécient beaucoup l'aspect familial de l'événement qui a de quoi plaire à tous. »

En plus du match de saison régulière, qui opposera les Goldeyes aux Vipers de Calgary, les spectateurs pourront assister à un concert en plein air des Vieux-Loups. Un prestidigitateur et quelques amuseurs de rue seront également sur place pour divertir les plus jeunes.



Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sylviane LANTHIER** ■ Adjointe à la direction : **Sophie GAULIN** ■ Journalistes : **Julien ABORD-BABIN, Daniel BAHUAUD, Guillaume DANDURAND** et **Nathalie FORGUES** ■ Stagiaires : **Fabienne MARCEL** et **Katia ORDONEZ** ■ Chef de la production et infographiste : **Véronique TOGNERI** ■ Secrétaire administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD.**

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998.**

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,90 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 37,10 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455

Deloitte

APF

Fondation Donatien FRÉMONT

« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »

Canada

FRANCOPHONIE

Vent d'optimisme

La nomination de Josée Verner aux ministères du Patrimoine canadien et de la Condition féminine est bien accueillie au sein de la francophonie canadienne.

Nathalie FORGUES

Le remaniement ministériel de Stephen Harper présage de bonnes nouvelles pour les communautés francophones. La nomination de Josée Verner à titre de ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine offre un vent d'optimisme et trouve écho jusqu'au Manitoba.

« C'est vraiment une question de logique, indique le président de la Société franco-manitobaine, Ibrahima Diallo. On ne peut pas confier le destin d'une communauté à trois ou quatre ministères éparpillés. Maintenant, on a un guichet unique. On a la possibilité de concentrer en un seul ministère les domaines qui nous touchent de très près. Avant, c'était toujours un va-et-vient entre les deux ministères [Langues officielles et Patrimoine canadien]. »

Selon la *Loi sur les langues officielles*, c'est au ministère du Patrimoine canadien que revient la responsabilité de veiller au respect des engagements fédéraux en ce qui concerne les langues officielles. Cette responsabilité était toutefois assumée par Josée Verner à titre de ministre de la Francophonie et des Langues officielles.

Les attentes sont toutefois élevées pour la nouvelle ministre du Patrimoine canadien. « On espère qu'elle mette en œuvre les engagements du gouvernement, explique Ibrahima Diallo. Josée Verner était présente au Sommet des communautés francophones et acadiennes. L'ensemble de la francophonie s'est prononcé sur cinq chantiers. Il y a un engagement où des institutions se sont prononcées pour mettre en œuvre ce qu'on veut pour les dix prochaines années. »

Native du Québec, Josée Verner devra maintenant se familiariser avec les dossiers qui touchent les communautés francophones et acadiennes à l'extérieur des frontières québécoises. « Elle est déjà venue ici, mais on va continuer le travail de sensibilisation, avance Ibrahima Diallo. Un des aspects intéressants, c'est qu'on n'a pas changé de ministre. Elle a déjà une bonne idée de qui on est. On va continuer à travailler avec elle pour qu'on puisse changer le destin de nos communautés. »

La nomination de Josée Verner à Patrimoine canadien est bien accueillie dans la communauté muséale canadienne. Selon le directeur du Musée de Saint-Boniface, Philippe Mailhot, la nouvelle ministre est sympathique à la cause des petites communautés francophones. Il espère que cette position va leur permettre d'arriver à une nouvelle politique nationale.

« La communauté muséale canadienne travaillait avec Bev Oda pour le développement d'une nouvelle politique muséale nationale, mentionne Philippe Mailhot. Cette politique avait été mise de l'avant et promise par les libéraux. On s'attendait à ce que le nouveau gouvernement prenne la relève. Jusqu'à présent, la communauté muséale n'a pas réussi à avoir cette nouvelle politique. On a espoir qu'avec une nouvelle ministre, le dossier va avancer.

« Il y a eu des coupes budgétaires sous l'ancienne ministre Bev Oda, ce qui n'est peut-être pas sa faute, poursuit-il. Les programmes muséaux nationaux n'ont pas connu de développement depuis les années 1970. On investit dans certains projets, comme le Musée canadien des droits de la personne et les musées nationaux, mais il n'y a pas de programme pour aider les musées professionnels. Il y a encore une grosse lacune. »

Chez Réseau action femmes (RAF), on approuve la nomination d'une femme bilingue au ministère de Patrimoine canadien. Il reste maintenant à savoir si ce changement va avoir des répercussions sur le mandat du ministère.

« J'ai toujours des doutes à savoir si le gouvernement va apporter des changements au mandat de Condition féminine, reconnaît la directrice de RAF, Lyse Hébert. On n'a pas pu faire bouger Bev Oda. Le gouvernement Harper dans son ensemble était au courant que des groupes de femmes n'appuyaient pas le nouveau mandat de Condition féminine. J'espère que Josée Verner va pouvoir faire bouger les choses, mais c'est possible qu'il n'y ait aucun changement. »

Parmi les attentes, on espère que le mot « égalité » soit de nouveau ajouté au mandat du ministère. On aimerait aussi recevoir du financement pour des études. « Je comprends qu'on ne veuille pas dépenser tout l'argent sur les études, note Lyse Hébert. Mais comment peut-on offrir des services si on ne sait pas s'il y a un besoin? Il faut faire une recherche pour voir s'il y en a un. Ensuite, on va pouvoir passer à l'action et là on pourra aller cogner à la porte de Condition féminine. Mais avant d'arriver à l'action, il nous faut un document de référence. C'est ce que je trouve difficile. Il n'y a presque pas de statistiques sur les femmes francophones. »

Malgré tout cet optimisme à la suite de la nomination de Josée Verner, il est difficile d'oublier qu'il y a près d'un an, le gouvernement fédéral coupait dans plusieurs programmes jugés inefficaces. Les compressions budgétaires chez Condition féminine, en alphabétisation et dans le Programme de contestation judiciaire qui avaient été contestées du côté des communautés en situation minoritaires.

« On ne peut pas parler de faire avancer les communautés francophones si d'un autre côté, on leur coupe les moyens d'avoir des recours comme le Programme de contestation judiciaire, fait observer Ibrahima Diallo. C'est difficile à oublier. »



Archives La Liberté

Josée Verner : nouvelle ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine.

POLITIQUE FÉDÉRALE

Chaises musicales

Danny JONCAS (APF)

Le premier ministre du Canada, Stephen Harper a procédé le 14 août à un important remaniement ministériel. Il espère que ce changement donnera un nouveau souffle à son gouvernement.

Ce que l'on retient de ce second remaniement du cabinet Harper depuis janvier sont les départs de Gordon O'Connor de la Défense nationale et de Bev Oda du Patrimoine canadien et de la Condition féminine. La politique menée par ces deux ministres conservateurs était controversée. Stephen Harper leur a confié des responsabilités moins exigeantes, soit respectivement le ministère du Revenu national et le ministère de la Coopération internationale.

Peter MacKay, qui occupait le poste de ministre des Affaires étrangères, succède à Gordon O'Connor au ministère de la Défense nationale. Gordon O'Connor n'a pas eu la tâche facile, notamment, en raison des dossiers de la mission canadienne en Afghanistan et de la politique de bilinguisme des Forces canadiennes. Maxime Bernier, anciennement ministre de l'Industrie, vient pour sa part remplacer Peter MacKay à la tête du ministère des Affaires étrangères.

Josée Verner, qui agissait à titre de ministre de la Coopération internationale, de la Francophonie et des Langues officielles succède à Bev Oda. Josée Verner devient donc ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine, en plus de conserver son titre de ministre des Langues officielles. Quant au portefeuille de la Francophonie, il a été éliminé.

Un autre ministre qui avait entre les mains un dossier chaud perd son poste. Il s'agit de Chuck Strahl, alors ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la Commission canadienne du blé (CCB). Il avait été critiqué pour les changements apportés à la CCB, plus précisément pour la mise en place d'un nouveau régime de commercialisation de l'orge. Chuck Strahl cède sa place à Gerry Ritz et devient ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.

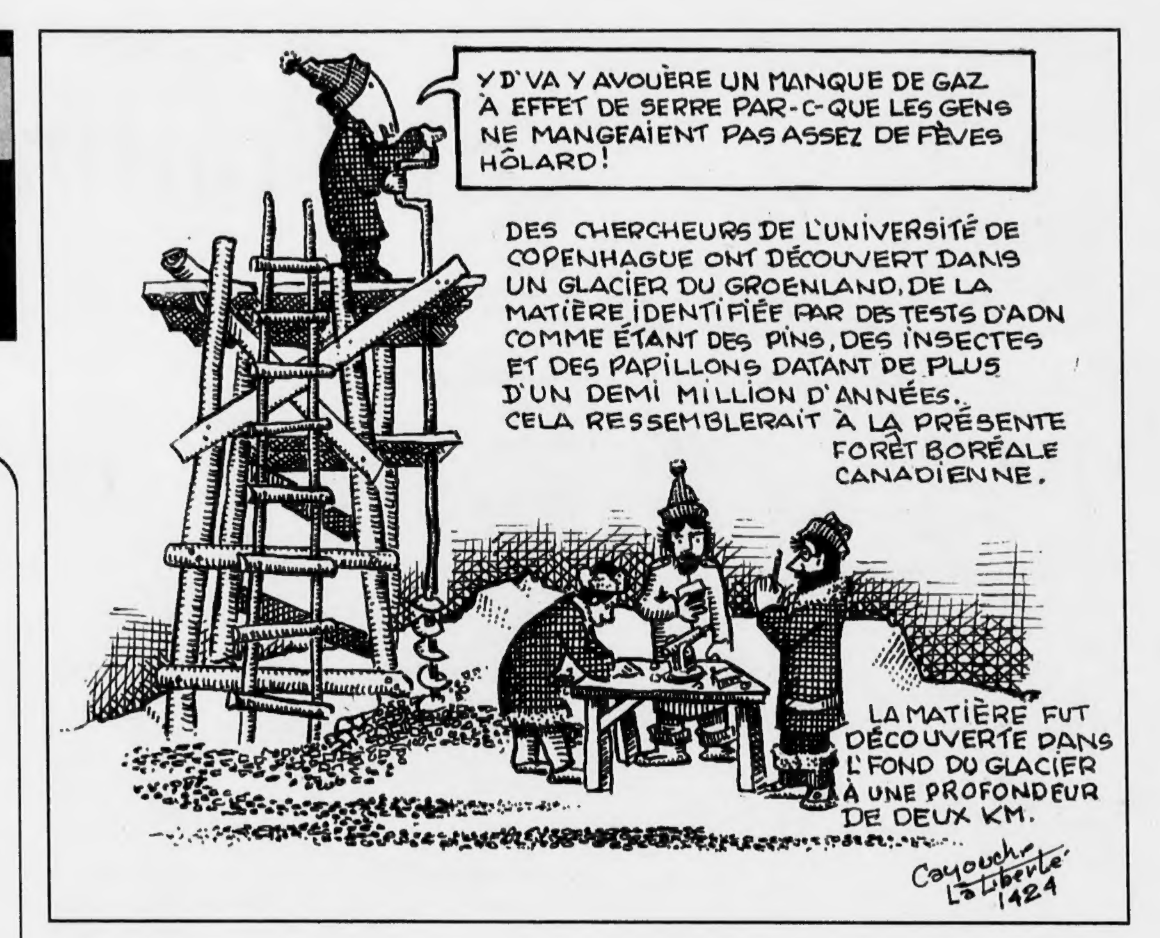
Quant au député de Provencher, Vic Toews, il garde les fonctions de président du Conseil du Trésor.

Selon Stephen Harper, ce remaniement va permettre aux ministres d'élargir leur expérience. Il explique aussi que son cabinet est formé des mêmes ministres afin d'assurer la continuité des activités du gouvernement.

ÉDITORIAL

Il n'y a pas d'éditorial cette semaine!







Beau festival

Madame la rédactrice,

Dans les rues de Saint-Boniface : direction ouest sur Tissot, entre Archibald et Laflèche, au lever du soleil, on aperçoit le sommet du pylône de l'Esplanade qui rappelle le pignon de l'église de Saint-Lupicin au-dessus de la forêt. Excellent Festival de musique Henri-Bergeron!

Pierre Lemoine
Winnipeg (Manitoba)
Le 14 août 2007

Belle chapelle!

Madame la rédactrice,

Comme l'été prend fin et l'automne s'annonce, il reste un lieu à visiter et celui-ci est la chapelle Sainte-Thérèse de Cardinal, Manitoba.

Cette chapelle historique est située dans le petit village de Cardinal, une centaine de kilomètres au sud-ouest de Winnipeg sur la route provinciale 244. Sa construction a débuté en 1927 et s'est terminée en 1929. Sa fermeture en 1960 a été provoquée par la décision des Chemins de fer nationaux du Canada d'abandonner la région. En 1989, la chapelle a reçu la dénomination de site municipale du patrimoine ce qui a permis l'entreprise d'une grande restauration en 1990 à 1991. Aujourd'hui, la chapelle Sainte-Thérèse est un site touristique qui informe le visiteur sur l'historique de la chapelle. On y trouve un petit musée rempli d'objets religieux, d'expositions ainsi que plusieurs photographies du village et de la chapelle. Pour ceux et celles intéressés à visiter la chapelle, elle est ouverte du lundi au dimanche jusqu'à la fin de l'été. Si vous possédez de l'information, des photos de la chapelle ou de Cardinal, nous vous en serions reconnaissants.

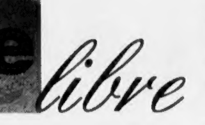
Nicole Balcaen
Chercheuse
Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba)
Le 16 août 2007

Citation DE LA SEMAINE

« On ne peut pas confier le destin d'une communauté à trois ou quatre ministères éparpillés. »

Le président de la Société franco-manitobaine, Ibrahima Diallo, réagit à la nomination de Josée Verner à titre de ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine. ■ **Page 3.**





Réunion de famille

par Marcel L. Gauthier et Patricia Gendreau

Les villages de Sainte-Geneviève, Ross, et La Broquerie ont été les endroits choyés pour la rencontre de l'Association des Gauthier d'Amérique, les 20, 21 et 22 juillet dernier.

C'était la deuxième fois que l'Association des Gauthier d'Amérique avait choisi de se rencontrer dans l'ouest canadien; la première fois ayant eu lieu à La Broquerie en 2000.

Cette année, les activités se déroulaient premièrement au village de Sainte-Geneviève où les participants pouvaient faire une visite guidée de l'église historique et du musée ou de poursuivre des recherches généalogiques au cimetière du site historique Monseigneur Taché. Suite à la rencontre de 2000, les Gauthier du Manitoba ont fait poser un monument commémoratif célébrant un de leurs ancêtres, Emmanuel Gauthier venu de Saint-Luc de Matane au début du siècle. Adjoignant au site, les visiteurs étaient invités à visiter l'artiste local, Robert Freynet, qui a partagé avec nous ses talents et quelques projets intéressants touchant la grande famille Gauthier (dont un livre en bandes dessinées, *La Vérendrye, explorateur de l'Ouest*). Suite aux visites du site, une cantine offrait une délicieuse collation pour les participants. Merci à Diane Dornez-Laxdal de nous avoir rendus tout cela possible.

Une fois la visite à Sainte-Geneviève terminée, les gens ont emprunté la route provinciale 501 pour se rendre à l'extrémité sud du village de Ross où avait lieu la cérémonie pour l'ouverture officielle du chemin Gauthier, la rue principale au village de Ross. À cette cérémonie dirigée par Marcel Gauthier, participaient les invités d'honneur suivants : Éric Plamondon, adjoint exécutif de Ronald Lemieux, William Danylchuk, maire de la municipalité Taché, et Andy Rivard, le conseiller pour la circonscription. À la cérémonie, on trouvait aussi Juliette Brandt et Georgette Lansard à tenir le ruban qui a été coupé par Danylchuk pour l'ouverture. Juliette et Georgette ont initié et travaillé au projet de renommer la rue selon le nom de leurs ancêtres qui figurent parmi les premières familles du village en 1908.

Après l'ouverture de la rue, tous se sont rendus au centre récréatif (ancienne école Gauthier), pour un délicieux repas préparé par les pourvoyeurs, René et Florence (Saltel) Bourgouin. Après le repas, une marche au village, à l'église et au cimetière étaient d'ordre avant la soirée de retrouvailles. À cette soirée dans l'ancienne école Gauthier, les spectateurs ont été transportés au bar, le Braconnier, où des personnages s'exécutaient pour faire rire la foule. Cette saynète écrite par Juliette (Saltel) Brandt mettait en vedette les descendants des Gauthier de la place : Jeannine (Gauthier) Blanchette, Maurice Blanchette, Juliette (Saltel) Brandt, Marcel Gauthier, René Bourgouin, Florence (Saltel) Bourgouin, et Georgette Lansard. Suite à la pièce qui a fait rire aux éclats, la famille Rivard et leurs amis (Andy Rivard, Gerry Main, Yvette (Rivard) Ross, Marie Jeanne Plouffe, et Marcien Ross) ont joué de la musique du bon vieux temps pour nous faire danser. Les musiciens de l'orchestre nous entouraient d'agréables musiques traditionnelles comme on trouvait dans les maisons aux soirées d'antan.

Le samedi, le programme durant la journée



Rassemblement à l'entrée du Village de Ross pour l'ouverture du Chemin Gauthier.



La chorale de la famille Gauthier de La Broquerie qui nous chante le chant des Gauthier de La Broquerie au Club de l'amitié à La Broquerie (on voit, à gauche, William Danylchuk à l'accordéon et le père Armand Le Gal à la guitare à droite).

offrait des visites aux musées des villages voisins. Un des sites populaires visité par les familles Gauthier cette année était le musée JB de Dugal, propriété de Eddy et Claudette (Gauthier) Manaigre. Les visiteurs ont eu l'occasion de voyager en regardant les multiples artefacts agricoles du passé. En après-midi, les participants se sont régalés à un somptueux banquet au Club de l'Amitié de La Broquerie. À la salle, les gens pouvaient se retrouver sur de nombreux tableaux généalogiques et consulter des connaisseurs en généalogie. Suite au copieux repas, une soirée offrait aux membres de la famille les talents de leurs cousins et cousines. Cette soirée bien accueillie était animée par Patricia (Gauthier) Danylchuk. En soirée William et Alex Danylchuk avec le Pr. Armand Le Gal nous ont fournis de la musique dansante du bon vieux temps. D'autres musiciens, chanteurs et comédiens qui y ont figuré sont Almonzar Trudeau, Gislaine Lavergne, Emma (Gauthier) Fontaine et Jacqueline Gauthier, les trois jeunes Gauthier : Dominic Audette, Julien Gauthier et Cédric Gauthier aux saxophones, la troupe de théâtre de Ross, les sœurs Gauthier de La Broquerie ainsi que la chorale de la famille Gauthier de La Broquerie. Cette soirée fut très bien reçue et a fait rire aux éclats.

Dimanche, les fidèles se sont retrouvés à l'église de Saint-Joachim à La Broquerie où Monseigneur Fréchette a accueilli cordialement la famille Gauthier. La participation de plusieurs membres de la famille Gauthier qui assuraient les divers services à la célébration rendait l'occasion plus intime et plus touchante.

Après la messe, un brunch suivi de la réunion générale annuelle vit l'élection du nouveau bureau exécutif : Noëlla Gauthier, présidente; Rolland Gauthier, président ex-officio; Gilles Gauthier, Trésorier; et François Fugère, secrétaire. À cette réunion, les Gauthier d'Amérique ont reçu l'invitation des Gauthier de la Beauce pour la prochaine rencontre en 2008.

Nous tenons à remercier M. Plamondon, M. Danylchuk, et M. Rivard pour leur appui et leur encouragement à tous ces événements. Merci aussi à tous ceux et celles qui ont participé à ce grand rassemblement de famille Gauthier. Une célébration comme celle-là a été rendue possible grâce aux multiples efforts par les membres comité manitobain qui ont su donner non seulement leur temps, mais leurs talents et leur énergie. Un merci spécial à Aimé et Lucie Gauthier, Juliette (Saltel) Brandt, Patricia (Gauthier) Danylchuk, Claudette (Gauthier) Manaigre, Noëlla Gauthier, Sandra (Danylchuk) Perez, Gisèle Gauthier, Roland Gauthier, Marcel Gauthier et Patricia Gendreau. Au plaisir de vous voir en plus grand nombre lors de la prochaine rencontre de l'Association des Gauthier d'Amérique!

CDEM

C'est si bon! s'affiche

L'image de marque *C'est si bon!* se répand dans d'autres villages bilingues du Manitoba. La francophonie affiche ses couleurs.



Photo : Gracieuseté Municipalité de De Salaberry

Panneau de bienvenue de la Municipalité rurale de De Salaberry

Katia ORDONEZ

Le projet *C'est si bon!* amorcé par le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) se met doucement en place. Certains villages ont déjà fini leur affichage tandis que d'autres préparent encore leur visuel. Le but : afficher la vitalité et l'héritage de la francophonie.

C'est le cas notamment de Saint-Pierre-Jolys. « Ça se met en place mais c'est un peu trop tôt pour donner tous les détails, déclare la directrice générale du village, Rachelle Tessier. Il y a plusieurs visuels qui sont en train d'être préparés mais ce sera plutôt pour le mois prochain. Là, on s'occupe des Folies Grenouilles et ça prend beaucoup de temps. »

Le projet est bien avancé dans la Municipalité rurale de De Salaberry. Les affiches seront prêtes à la fin de l'été. Trois grosses enseignes sont prévues aux trois entrées principales de la municipalité, sur les autoroutes 59 et 23 notamment. Des enseignes plus petites seront également placées dans les villages de Otterburne, Saint-Malo et Dufrost. Mais c'est surtout le bâtiment municipal qui sera embelli grâce au projet.

« C'est toute la promotion de la municipalité qui va changer, souligne le directeur général de la Municipalité de De Salaberry, Luc Lahaie. Ce sera également l'occasion pour nous de célébrer les 125 ans du village. On veut que les deux emblèmes, celui du 125e anniversaire et celui de l'image de marque apparaissent sur les affiches. »

À Notre-Dame-de-Lourdes, quelques panneaux ont été accrochés sur les entreprises et la rue Principale. Des oriflammes ont été fixées sur les poteaux du village. Mais la plupart des affiches n'ont pas encore été placées.

En revanche, dans le District urbain local de Saint-Léon et la Municipalité rurale de Montcalm, le projet est terminé. Bannières et panneaux ont été installés. Un signe *C'est si bon!* trône sur une des éoliennes à Saint-Léon.

Le projet a été financé par le CDEM et les villages participants. En général, le coût dépasse les 40 000 $ par village. Les membres du CDEM y voient un moyen d'améliorer l'aspect de certains bâtiments mais c'est surtout un moyen d'afficher leur vitalité linguistique et de retrouver une certaine fierté.

Réunions de consultation

Deux réunions de consultation communautaire sont prévues :

- Le mercredi 5 septembre
  Kelvin High School,
  155, avenue Kingsway
  18 h 30 à 22 h
- Le jeudi 6 septembre
  R.B. Russell High School,
  364, avenue Dufferin
  18 h 30 à 22 h

Les citoyens qui souhaitent prendre la parole peuvent s'inscrire par téléphone au 986-8222 ou en ligne sur le www.winnipeg.ca/pcr.

POLICE DE WINNIPEG

À votre service

La Ville de Winnipeg consultera ses citoyens pour établir les critères de sélection d'un nouveau chef de police.

Julien ABORD-BABIN

La Ville de Winnipeg est à la recherche d'un nouveau chef de police et a annoncé qu'elle allait donner à ses citoyens la chance de se prononcer sur les critères de sélection des candidats. La Ville espère ainsi combler de façon plus transparente ce poste d'un grand intérêt public.

Winnipeg s'inspire de plusieurs grandes villes canadiennes qui consultent de plus en plus leur communauté lors de la sélection de hauts-fonctionnaires. Mais le concept n'est pas entièrement nouveau à Winnipeg. « Depuis plusieurs années déjà nous consultons des représentants de la communauté avant de combler certains postes importants, explique la directrice municipale de Winnipeg, Annitta Stenning. Nous ne faisons qu'élargir la consultation pour que tous les citoyens aient la possibilité de s'exprimer. »

« Nous croyons que c'est important, puisque la sécurité est un enjeu qui préoccupe beaucoup de monde et que le poste de chef de police est particulièrement important, ajoute Annitta Stenning. Nous voulons nous assurer que la personne choisie reflète bien les préoccupations des citoyens. »

Archives La Liberté

Annitta Stenning : « Nous voulons nous assurer que la personne choisie reflète bien les préoccupations des citoyens. »

La consultation publique s'organisera autour de deux volets. Des réunions communautaires auront lieu les 5 et 6 septembre, au cours desquels les citoyens pourront exprimer leurs préoccupations. Ils pourront aussi faire connaître leurs opinions par écrit sur le site Internet de la Ville.

Une occasion de défendre le bilinguisme

Pour la Société franco-manitobaine, cette consultation publique sera une belle occasion de promouvoir le bilinguisme dans les services municipaux. « Le poste de chef de police est très important et nous aimerions que le français y soit reconnu », dit le président de la Société franco-manitobaine, Ibrahima Diallo.

« La police de Winnipeg a déjà l'obligation d'offrir des services bilingues dans les quartiers francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert, explique Ibrahima Diallo. Un effort a été accompli, mais au point de vue pratique il y a encore du chemin à faire. »

Le bilinguisme n'est pas un critère officiel pour accéder au poste de chef de police et n'est requis par aucune loi ou réglementation. Il est tout de même reconnu comme étant un gros atout. « Ça ne fait pas partie de nos critères, mais ce serait sûrement bénéfique », précise Annitta Stenning.

Une consultation bilingue

Le prochain chef de police de Winnipeg ne sera peut être pas bilingue, mais la Ville s'engage à prendre en considération les suggestions des citoyens francophones et les encourage à se prononcer en français.

« Nous n'avons pas planifié de services en français, mais s'ils sont demandés ils seront disponibles », explique Annitta Stenning. Les propositions écrites pourront être reçues en français et si les gens en font la requête un service de traduction sera fourni durant les réunions. Les citoyens qui le désirent pourront donc faire leur présentation en français.

Une affaire de famille



photo : Gracieuseté Marc Hutlet

Au lieu de passer leur été devant l'ordinateur, la télévision ou jouer avec leurs amis comme tout enfant de 13 et 10 ans, Karis et Falon Hutlet s'attellent au travail. En effet, ces deux enfants ont créé leur petite entreprise de vente de maïs doux et prennent son bon fonctionnement très au sérieux. Avec l'aide de leur père, Marc Hutlet, agriculteur chez Pioneer Hi-Bred Ltd, et de quelques voisins, elles cultivent un champ de maïs de 2,5 hectares.

Karis et Falon mènent ce projet depuis trois ans. Elles ont déjà cueilli 275 douzaines d'épis de maïs doux. Dans les prochaines années, elles espèrent pouvoir récolter jusqu'à 1 000 douzaines d'épis de maïs. « Je suis très fier de mes filles et du projet qu'elles mènent », déclare Marc Hutlet.

Karis et Falon ont gagné plus de 1 000 $ avec leurs ventes de maïs. Elles remboursent progressivement leur père qui avait avancé l'argent pour payer les semences, les engrais et l'arrosage. Avec l'argent qu'il leur reste, elles en profitent pour s'acheter des affaires personnelles, tels que des vêtements. Elles ont même payé l'entrée d'un parc d'attractions à toute la famille lors d'un séjour à Mexico l'année dernière.

FIÈVRE CHARBONNEUSE

Un été fiévreux

Près de 68 ruminants dans 22 exploitations sont morts de la fièvre charbonneuse au Manitoba, surtout dans la région d'Entre-les-Lacs. L'appel est lancé aux éleveurs d'immuniser leur bétail.

Daniel BAHUAUD



Archives La Liberté

La fièvre charbonneuse a déjà fauché 65 bovins, surtout dans la région d'Entre-les-Lacs.

La fièvre charbonneuse est de plus en plus présente au Manitoba. En date du 16 août, l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) rapportait que cette maladie, qui affecte les animaux ruminants, avait été signalée dans 22 exploitations au Manitoba, ainsi que dans deux fermes en Saskatchewan et une en Alberta au cours du printemps et de l'été.

Une poussée épidémique se fait par ailleurs sentir dans la région d'Entre-les-Lacs, notamment à Rockwood et Armstrong, où 62 bovins sont morts, soit la grande majorité des cas rapportés dans la province. Des animaux sont également morts à Selkirk et Stuartburn. Au moment d'écrire ces lignes, la maladie avait déjà emporté 65 vaches au Manitoba, ainsi que deux chèvres et un cheval.

« Ces statistiques n'incluent pas les animaux qui ont fort probablement été infectés, souligne un éleveur de Saint-Malo, René Catellier. Alors les éleveurs sont alarmés. Par contre, il n'y a pas grand-chose à faire, sauf de faire vacciner ses animaux. »

En effet, l'ACIA recommande fortement aux éleveurs, surtout ceux dans les zones touchées, d'immuniser leur bétail.

La fièvre charbonneuse est causée par une bactérie qui se développe rapidement lorsque le sol est humide ou encore bien sec. Des spores se forment en période de sècheresse ou lorsque le sol humide s'assèche. Elles peuvent alors infecter les animaux de pâturage.

« Les conditions depuis deux ans sont bonnes pour des éclosions de la maladie, soutient René Catellier. L'an dernier, nous avons connu un été sec. Cette année, le temps était à la pluie. Et puisqu'une bactérie peut survivre des centaines d'années dans le sol, il n'y a pas grand-chose à faire pour se prémunir contre la maladie, sauf le vaccin. Et n'oublions pas que dans le passé, la fièvre charbonneuse a affecté différentes régions de la province. Dans notre coin, il y a eu pas mal d'incidents il y a quelques années, alors pourquoi prendre des risques? C'est trop inquiétant. »

Avant que ses bovins n'entrent au pacage, René Catellier leur administre donc le vaccin. « Je le fais pour les taures et pour les vaches, indique-t-il. Ça ne me coûte qu'environ deux dollars la dose, alors c'est un excellent investissement. Surtout lorsqu'on considère les conséquences. Aucun éleveur ne veut perdre son gagne-pain. Et la fièvre charbonneuse peut décidemment affecter tes finances; ta ferme passe en quarantaine et tu as de la misère à vendre tes animaux à l'automne. À cela ajoutons que tes pertes ne sont pas assurées. La perte du bétail est assurable en cas d'intempérie, d'inondations et autres désastres naturels. Mais pas en cas de maladie. »

Éleveur de Saint-Joseph, Marcel Delorme a lui aussi recours au vaccin. « On n'a jamais eu de problèmes avec la fièvre charbonneuse, déclare-t-il. Mais nous avons quelques bovins dans un parc communautaire à Pansy, situé à quelques minutes de route au nord de Stuartburn, où une des vaches est morte. On ne veut pas prendre des risques. Mieux vaut se prémunir que de souffrir. »

TRANSPORT AÉRIEN

Nouvelles mesures de sécurité

La sécurité à bord des avions et dans les aéroports a monté d'un cran cet été avec la mise en place du Programme de protection des passagers.

Fabienne MARCEL

Les gens sont nombreux à voyager durant la période estivale. Certains ont pu remarquer la mise en place d'un nouveau règlement visant à renforcer la sécurité des passagers aériens. Depuis le 18 juin, le Programme de protection des passagers s'applique aux vols intérieurs et internationaux en provenance et à destination du Canada.

Ce programme vient renforcer la sécurité du système initial tout en assurant une plus grande protection du public, comme l'a mentionné le ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités, Lawrence Cannon.

« Les Canadiens veulent prendre l'avion en toute sécurité, a-t-il déclaré au moment de l'annonce. Et en ce sens, le Programme de protection des passagers constitue un progrès important. On doit rappeler que le Canada n'est pas à l'abri de la menace terroriste et qu'on doit rester vigilant. »

Le nouveau programme touche plusieurs volets de la sécurité des passagers. Il compte notamment une liste des passagers non autorisés à prendre l'avion. La liste, régulièrement mise à jour par le ministère des Transports, indique le nom des personnes qui pourraient constituer une menace pour les autres passagers et l'équipage d'un avion. Les transporteurs aériens peuvent vérifier si le nom d'un passager figure sur la liste des personnes désignées au moyen d'un système en ligne.

Lorsque le nom d'un passager correspond au nom d'une personne sur la liste, le transporteur aérien communique avec Transports Canada. L'agence doit confirmer l'identité du passager et déterminer s'il peut ou non monter à bord de l'avion, en vertu de la *Loi sur l'aéronautique*.

Les principes qui guideront la prise de décision en la matière seront axés sur la sécurité aérienne. Ils visent : ❶ toute personne qui a été liée aux activités d'un groupe terroriste et qui soulève des doutes; ❷ toute personne qui a été déclarée coupable d'un ou plusieurs crimes graves, pouvant entraîner la mort; et ❸ toute personne qui a été déclarée coupable d'une ou plusieurs infractions graves pouvant entraîner la mort, et qui pourrait attaquer ou porter atteinte à un transporteur aérien, des passagers et des membres d'équipage.



Archives La Liberté

Comment voyager seuls comme les grands?

Identité des adolescents

Le Programme de protection des passagers comporte également un paragraphe sur le contrôle de l'identité avant l'embarquement. Les passagers des vols intérieurs qui ont 12 ans et plus doivent présenter une pièce d'identité avec photo émise par un gouvernement ou deux pièces d'identités sans photos émises par un gouvernement. La pièce doit indiquer le nom du passager, sa date de naissance et son sexe, comme un passeport ou une carte de santé.

Avant cette nouvelle réglementation, les adolescents n'étaient pas obligés d'avoir leurs propres pièces d'identités. Celles des parents suffisaient. « Comme aux États-Unis, le Programme de protection des passagers a évalué qu'à 12 ans, on est considéré comme responsable de ses actes, explique la responsable des communications à Transports Canada, Julia Ukrintz. Donc les adolescents de 12 ans ont le même traitement que les adultes. Ils doivent êtres identifiés avant de prendre l'avion. De zéro à 12 ans, les enfants n'ont pas besoin de pièce d'identité s'ils figurent sur celles de leurs parents. »

Les Canadiens qui voyagent à l'intérieur du pays n'ont pas encore besoin de présenter leur passeport. Une pièce d'identité émise par un gouvernement comme une carte de santé, un certificat de naissance, un permis de conduire ou une carte d'assurance sociale est accepté. Les Canadiens qui quittent le pays doivent présenter leur passeport.

TRANSPORT AÉRIEN

Seul à bord

Fabienne MARCEL

Chaque transporteur aérien offre le service d'accompagnement d'un enfant qui voyage seul, mais le règlement diffère d'une compagnie à l'autre. Les parents ou tuteurs doivent s'en informer au moment de l'achat du billet.

Un conseil que l'agent de voyage et directeur de Platinum Travel, Léo Provost donne aux parents. « On demande aux clients de toujours se renseigner sur les conditions avant d'acheter un billet pour un enfant qui ne sera pas accompagné d'un adulte, indique-t-il. Selon la compagnie, et même selon la destination, les conditions changent. »

Sur l'ensemble des transporteurs aériens, les enfants voyageant seuls sont acceptés uniquement sur les vols de jour et sans escale. Lors de la réservation du vol, les parents doivent remplir un formulaire qui comprend des renseignements sur l'enfant, le nom, le numéro de téléphone et l'identité de la personne qui emmènera l'enfant à l'aéroport et celle qui viendra le chercher.

Chaque cas est différent. *La Liberté* vous propose trois situations.

❶ Marie, cinq ans, doit prendre l'avion seule de Winnipeg à Calgary avec la compagnie WestJet, qui accepte d'accompagner les enfants entre cinq et 12 ans. Un frais additionnel de 50 $ par aller simple (taxe en sus) est demandé pour le service spécial d'accompagnement. Au moment de la réservation, les parents de Marie doivent donner des renseignements sur les personnes qui accompagnent l'enfant avant et après le vol. Toutes les personnes concernées doivent avoir une pièce d'identité avec photo à l'aéroport. Quant à Marie, elle doit avoir une pièce d'identité qui répond aux normes des vols intérieurs. Il est fortement recommandé de donner à l'enfant une lettre signée par les deux parents lui donnant la permission de voyager seul. Les parents devront rester à l'aéroport jusqu'à 15 minutes après le départ du vol.

❷ Paul, 9 ans, doit voler non accompagné avec Air Canada, de Montréal à Vancouver. Depuis le 1er avril, le service pour les enfants non accompagnés est disponible uniquement sur les vols sans escale et concerne les enfants de cinq à 11 ans. Les frais du service s'élèvent à 75 $ par aller simple. À la réservation du billet d'avion, les parents de Paul devront remplir un formulaire de transport joint à une enveloppe. Cette enveloppe est toujours sous la responsabilité d'un agent d'Air Canada. Elle sert de porte-documents pour le passeport, le billet et les formulaires de douanes. Les parents de Paul devront rester à l'aéroport jusqu'au départ du vol, même lorsque l'enfant est sous la responsabilité d'un agent d'Air Canada.

❸ Nicolas a 11 ans, il doit voyager seul sur Air Transat à partir de Toronto. Destination la Floride. Le service spécial d'accompagnement des enfants, VIP, est offert gratuitement aux jeunes de cinq à 11 ans. Pour bénéficier du service VIP, les parents de Nicolas devront faire une demande auprès de l'agence de voyage ou d'Air Transat au moins 72 h avant le départ. Lors de l'enregistrement, les parents devront fournir les coordonnées de la personne qui accueillera l'enfant à destination. Celle-ci devra présenter une pièce d'identité avec photo à l'agent d'Air Transat pour confirmer les renseignements. Pour aller aux États-Unis, Nicolas devra avoir son propre passeport.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.



Photo : Gracieuseté Rainbow Stage

Un tension palpable : les enfants Von Trapp, entourés de soldats nazis.

RAINBOW STAGE

Pur plaisir

C'est un voyage à la fois nostalgique et dramatique que vous propose Rainbow Stage en présentant la comédie musicale classique *The Sound of Music*.

Daniel BAHAUD

La Mélodie du Bonheur (*The Sound of Music*), vous connaissez? Sans doute! Plusieurs générations ont été nourries de la brochette d'airs de cette comédie musicale populaire, devenue depuis lors familière et réconfortante, grâce aux nombreuses productions – Rainbow Stage l'a montée cinq fois depuis 1964 – et grâce aux reprises, à la télé, de la célèbre version filmée de 1965.

Or, *La Mélodie du Bonheur*, c'est plus qu'un tour de nostalgie. Comme l'expliquent d'ailleurs Simon Miron et Claude Robert, tous deux membres de l'équipe qui présente la comédie musicale à Rainbow Stage.

« Comme tout le monde, j'ai souvent entendu les chansons de Rodgers et Hammerstein, explique un des figurants de la distribution, Simon Miron. *The Sound of Music*, *My Favourite Things*, *Maria*, *Do-Ré-Mi*, *Eidelweiss* et j'en passe. Leur attrait est évident. Par contre, les mélodies n'expliquent pas la longévité de l'histoire. À elles seules, bien qu'attachantes, elles sont plutôt mielleuses. Non, c'est la menace nazie à laquelle doit faire face la famille Von Trapp qui donne du poids à la production. Au fond, c'est un drame parfois intense, malgré les éléments plus légers. L'Allemagne nazie est à la porte de l'Autriche. Elle menace d'envahir le pays. Les enjeux sont des plus sérieux. La tension est présente du début et devient palpable au moment où les enfants Von Trapp, entourés de soldats menaçants, chantent des airs innocents. »

Un des responsables de la prise de son, Claude Robert abonde dans le même sens. « N'oublions pas que c'est une histoire vécue, rappelle-t-il. Les Von Trapp ont existé. Ils ont fuit l'Autriche en 1938, pour s'établir aux États-Unis. Et puis leurs descendants sont toujours en Amérique. J'ai rencontré les petits-enfants du Capitaine et de Maria, lorsqu'ils ont participé à une production montée cet été au théâtre Pantages. »

Une soirée spectaculaire

La Mélodie du Bonheur est une production spectaculaire, au grand bonheur des yeux et des oreilles des spectateurs. « La distribution est excellente, fait remarquer Claude Robert. Darcy Fehr, qui campe le capitaine Von Trapp, est très impressionnant. Le soir de la première, il avait beaucoup de trac, puisque c'était la première fois qu'il jouait à Rainbow Stage. N'empêche qu'il est très convaincant. Il y a quelques jours, après un des numéros, le public l'a applaudi chaleureusement. Quelqu'un en est même venu à crier, *"You're the man!"* C'était hilarant. »

Simon Miron est du même avis. « Un des avantages de jouer des personnages mineurs – je suis prêtre dans une scène et soldat nazi dans une autre – est d'avoir le luxe d'observer les figurants principaux, explique-t-il. J'ai beaucoup appris de Mairi Babb (Maria) et de Darcy Fehr (le Capitaine). Le chœur des religieuses du couvent est composé d'impressionnantes chanteuses d'opéra. J'apprécie et j'absorbe leur technique. C'est seulement ma deuxième année à figurer, de façon mineure, dans une production de Rainbow Stage. C'est toute une école! »

Côté visuel et sonore, *La Mélodie du Bonheur* est un spectacle éblouissant. « Les décors sont impressionnants et changent rapidement, souligne Claude Robert. Il y a une grande variété. Les meubles et les murs disparaissent avec une vitesse et une légèreté étonnantes.

« Par contre, pour que ça marche comme sur des roulettes, dans les coulisses, on travaille, poursuit-il. Je m'occupe d'une trentaine de microphones sans fil. J'ai déjà travaillé avec plus. L'an dernier j'en avais même pour la sorcière et les singes volants du *Magicien d'Oz*. Ça c'était stressant! N'empêche que c'est toujours compliqué. Chaque soir, on roule les dés. Les changements de scènes sont minutés jusqu'à la dernière seconde. Il y a toujours cinq ou six techniciens habillés en noir qui attendent dans les coulisses, pour s'occuper des imprévus. Cette semaine, lorsque le micro d'un des enfants Von Trapp a cessé de fonctionner, il a fallu lui en poser un nouveau, presto subito, lors d'un changement de scène. Ça nous a pris à peu près dix secondes, mais avec l'énervement, on aurait cru que c'était dix minutes! »

The Sound of Music sera présenté à Rainbow Stage jusqu'au 30 août. Billets et renseignements : 989-0888 ou 1-888-989-0888.

Précision

Un changement a été annoncé concernant une information donnée dans l'article *Madrigaïa tire sa révérence* paru dans *La Liberté* du 15 au 21 août 2007. Le lancement officiel du groupe Chic Gamines n'aura plus lieu le 24 août, mais à une date ultérieure.

Recette

Carrés succulents à la rhubarbe

Ingrédients :

Premier mélange :

1/2 tasse (125 ml) de margarine
1/2 tasse (125 ml) de cassonade
2 œufs
2 tasses (500 ml) farine tout-usage
1 1/2 c. à thé (7 ml) poudre à pâte

Second mélange :

3/4 tasse (190 ml) de gélatine aux fraises
2 1/2 tasses (625 ml) de rhubarbe, en dés

Troisième mélange :

1/2 tasse (125 ml) de margarine
1 1/2 tasse (375 ml) de sucre
1 tasse (250 ml) de farine tout-usage

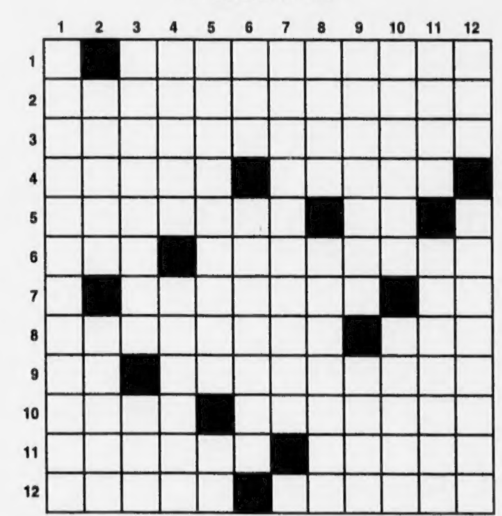
- Mélanger ensemble tous les ingrédients du premier mélange. Étaler dans un plat beurré de 9 x 9 po (22 x 22 cm).
- Placer la rhubarbe sur cette préparation. Saupoudrer la gélatine aux fraises sur la rhubarbe.
- Ramollir la margarine du troisième mélange. Ajouter le sucre et la farine. Émietter sur la gélatine.
- Cuire au four à 350°F (180°C) de 30 à 45 min.
- Il faut environ 1 grosse boîte de gélatine aux fraises pour réaliser cette recette.
- Si cuit dans un plat en pyrex, n'attendez pas que la préparation du dessous soit brune car elle durcira. Elle doit être dorée.

Préparation : 20 minutes • Cuisson : 45 minutes • Portions : 8

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 452



HORIZONTALEMENT

1. Procédure qui permet aux citoyens d'un pays de manifester par un vote l'approbation ou le rejet d'une mesure proposée.
2. Se dit de la première année de l'enseignement primaire.
3. Le coquelicot et le pavot en sont.
4. Apéritif. – Prénom féminin.
5. Qui ne se manifestent pas extérieurement. – Cale en forme de V.
6. Possessif. – Étagère de salle à manger pour y suspendre les récipients à anse.
7. Parfumées à l'ambre gris. – Pige.
8. Mettant en silo. – Compagnie.
9. Sans fringues. – Excitaient le désir de quelqu'un.
10. Importante ville du Japon. – Broyer une plante textile pour en briser les parties ligneuses.
11. Hagarde. – Lu ce qu'on a écrit pour se corriger (fém.)
12. Homme d'un dévouement aveugle. – Récompenses cinématographiques.

VERTICALEMENT

1. Sois la propriété de quelqu'un.
2. Ratée, fichue. – Petite quantité de lait que l'on verse dans le café.
3. Formas de nouveau des idées dans son esprit. – Rayon.
4. Barre servant à fermer une porte. – Cachot d'une prison.
5. Propice, bénéfique pour quelque chose. – Doublée.
6. Époque. – Perdue, égarée.
7. Qui se raréfie.
8. Table de boucher. – Courtisane d'un rang élevé.
9. Dangereuses, pernicieuses. – Laval et Montréal en sont.
10. Carburant. – Naos.
11. Engrais azoté. – Ouvrier qui laine les étoffes.
12. Possessif. – Se dit des ouvertures placées à la paroi interne de l'oreille moyenne.

RÉPONSES DU N° 451



JEUNESSE

Survie de l'identité francophone

Le grand air et la francophonie réuniront une cinquantaine de participants au premier camp de Franco-survie. Du 23 au 27 août, des jeunes de 16 à 25 ans tenteront d'assurer la survie de leur identité culturelle.

La première édition de Franco-survie aura lieu à Blackstrap, en Saskatchewan. Elle réunira des jeunes francophones de l'ouest et du nord canadien. Trois jeunes femmes et deux accompagnateurs représenteront le Manitoba.

« Le camp cherche à enseigner des techniques de survie en plein air aux jeunes, déclare la directrice générale du Conseil jeunesse provincial, Roxane Dupuis. Mais il s'agit aussi de leur donner des outils pour assurer la survie de l'identité francophone. »

« On vise surtout le culturel et la francophonie au Canada », explique la coordonnatrice de projets à l'Association jeunesse fransaskoise, Guylaine Patenaude. Plusieurs activités seront organisées. Le poème *I am Canadian* sera traduit en français,et des contes seront lus par des aînés. Les jeunes pourront également faire de la course de relais et d'obstacles, de la natation, du canotage et des formations en navigation.

Le camp Franco-survie vient remplacer les Jeux francophones du Nord et de l'Ouest. « Les Jeux francophones du Nord et de l'Ouest demandaient beaucoup de temps de préparation, souligne Guylaine Patenaude. On voulait quelque chose de moins cher, de plus accessible pour les jeunes et plus en relation avec la francophonie. »

K. O.

Tisser comme au bon vieux temps



photo : Julien Abord-Babin

Le Musée de Saint-Boniface offrira en septembre des cours de tissage aux doigts où les nostalgiques de l'époque des voyageurs pourront apprendre à tisser leurs propres ceintures fléchées.

L'atelier, qui commencera à la mi-septembre, en est à sa troisième édition. Les classes sont limitées à huit étudiants afin de permettre un enseignement plus personnalisé et les années précédentes elles ont toujours été comblées. Les cours sont ouverts à tous et attirent généralement un public très diversifié.

Pour la somme de 85 $, les apprentis tisserands pourront assister à sept cours de deux heures et recevront tout le matériel de base.

Les cours seront axés sur la technique et permettront aux artistes en herbe de s'exercer, sous la supervision de Carol James, qui tisse aux doigts depuis 20 ans déjà. Au terme de l'atelier, tous devraient avoir appris les techniques nécessaires à la confection de leurs propres ceintures fléchées.

Le processus de tissage peut être long et laborieux, mais reste à la portée de tous, selon Carol James. « Les gens qui s'appliquent et qui ont un peu de persévérance ne devraient pas avoir trop de problèmes », explique-t-elle.

Reste que le tissage aux doigts d'une ceinture de longueur moyenne peut facilement prendre plus de 80 heures. Ceux qui veulent être prêts pour le Festival du Voyageur devraient donc s'inscrire à l'atelier le plus tôt possible.

ARTS VISUELS

Art et métal

Dix artistes féminines exposent leurs œuvres au Mentoring Artists for Women's Art. Une plongée au cœur des techniques traditionnelles féminines.



photo : Katia Ordonez

L'exposition *Crafting Contemporary Art* présente le travail de dix artistes féminines et nous plonge au cœur d'un art qui reflète la nouvelle place des femmes dans la société.

Katia ORDONEZ

Une cerise géante qui ressemble à un cœur humain, des vêtements miniatures en céramique et des bijoux en forme de sapin. Ce sont quelques-unes des pièces de l'exposition *Crafting Contemporary Art* qui regroupe des œuvres de dix artistes féminines, dont celles de Nadine Fenton. (1)

La Liberté a discuté avec l'artiste originaire de Montréal qui en est à sa première exposition à Winnipeg. « Mes techniques de travail et les matériaux que j'utilise s'accordent très bien avec le thème de l'exposition, déclare Nadine Fenton. La conservatrice, Kristen Pauch-Nolin a vu quelques-unes de mes œuvres et elle m'a contactée. »

Comme les neuf autres artistes, Nadine Fenton se spécialise dans la création d'œuvres artisanales. Elle crée des bijoux en métal en utilisant ses connaissances en couture (tricot, crochet, dentelle). « Je travaille avec de l'argent pur, indique-t-elle. Le métal est très difficile à façonner. Ça demande beaucoup de force physique. C'est paradoxal. »

Nadine Fenton a appris à coudre avec sa grand-mère à l'âge de sept ans. Elle a d'abord exprimé son art à travers la peinture. « J'ai commencé avec la peinture parce que je pensais que c'était la meilleure façon de m'exprimer, explique-t-elle. Mais il manquait la perspective dans mes travaux. »

Le choix de créer des bijoux et d'utiliser du métal s'est donc fait progressivement. « Je suis tombée en amour avec le métal, confie Nadine Fenton. Je peux non seulement m'exprimer sculpturellement, mais en plus mes bijoux peuvent être portés en permanence. Ils accompagnent la personne. Ce qui est très différent des tableaux. On les possède mais on peut juste les accrocher au mur. »

Les autres artistes exposées au Mentoring Artists for Women's Art sont Karen Wardle, Bonnie Layton, Jennifer Smith, Dana Kletke, Leola Le Blanc, Margi Hennen, Fay Jelly, Kerri-Lynn Reeves et Alexandra McCurdy. Toutes utilisent des techniques traditionnelles dites féminines, tels que la broderie, le tricot ou la peinture sur céramique pour leurs œuvres.

Ces dix artistes féminines veulent démontrer que l'usage des pratiques traditionnelles, transmises de génération en génération, peut donner naissance à une autre forme d'art. Un art qui reflète les idées et les valeurs de la vie moderne ainsi que la nouvelle place des femmes dans la société.

(1) L'exposition Crafting Contemporary Art se tiendra jusqu'au 30 août au Mentoring Artists for Women's Art.



Loraine et Roger Vadeboncoeur

ont célébré leur 60[e] anniversaire de mariage en compagnie de leurs filles Suzanne Brisson de Houston Texas, Claire Kawai de Mississauga et Louise Costello de Victoria, leur gendre Michael Costello et leurs petits-enfants Madeline Brisson et Daniel Costello.

Après une promenade en carrosse dans les grandes rues de Victoria avec les petits-enfants, Loraine et Roger ont été reçus à un dîner en leur honneur. Leur ont porté le toast de loin, les petits-enfants Eric et Thomas Brisson à Houston, David Kawai à Ottawa, Paul Kawai à Toronto, et Patrick et Mark Costello à Montréal de même que leurs gendres Gerry Brisson et Steve Kawai.

Loraine et Roger se sont mariés le 23 août 1947 dans la Cathédrale de Saint-Boniface.

Pour toujours!

Le calendrier communautaire



Haywood

✔ 2 septembre • ***Jour du seigneur*** • 10 h • Télévision de Radio-Canada Manitoba • en provenance de Haywood • info.: 788-3699.

La Broquerie

✔ 9 septembre • ***Souper paroissial*** • Paroisse Saint-Joachim • 13 ans et plus : 10 $ • 5 ans à 12 ans : 3 $ • 4 ans et moins : gratuit • 16 h à 19 h • l'Aréna • info.: 424-5332.

Saint-Boniface

✔ 23 août • ***43e Omnium de golf des gens d'affaires 2007*** • CDEM • 125 $ par personne (comprenant le golf, la voiturette et le banquet) • de 12 h à 20 h • Club de golf Saint-Boniface • info.: Chantal, 925-2320.

✔ 23 août • ***Activité d'été*** : Broderie fleurie • Adultes 5 $ • Étudiant(e)s (6 à 17 ans) 3 $ • Aîné(e)s (60 ans et plus) 3 $ • Enfants (5 ans et moins) gratuit • Familles (maximum deux adultes) 12 $ • 18 h 30 à 19 h 30 • Musée de Saint-Boniface • 494, avenue Taché • info.: 237-4500.

✔ 24 août • ***Groovin the grove*** • invités : La Bardasse et les Louis Boys • 19 h à 21 h • Parc Coronation.

✔ 26 août • ***Activité d'été*** : Lessive à la planche • Adultes 5 $ • Étudiant(e)s (6 à 17 ans) 3 $ • Aîné(e)s (60 ans et plus) 3 $ • Enfants (5 ans et moins) gratuit • Familles (maximum deux adultes) 12 $ • 13 h 30 à 14 h 30 • Musée de Saint-Boniface • 494, avenue Taché • info.: 237-4500.

✔ 26 août • ***Activité d'été*** : Jeux du voyageur • Adultes 5 $ • Étudiant(e)s (6 à 17 ans) 3 $ • Aîné(e)s (60 ans et plus) 3 $ • Enfants (5 ans et moins) gratuit • Familles (maximum deux adultes) 12 $ • 14 h 30 à 15 h 30 • Musée de Saint-Boniface • 494, avenue Taché • info.: 237-4500.

✔ 13 au 14 octobre • ***Cours prénataux*** • Centre de santé Saint-Boniface et ORS de Winnipeg • Grossesse avancée et nutrition, travail et accouchement, mesures de confort et options médicales, allaitement maternel, période post-partum et soins du bébé • Inscriptions requises • 10 h à 16 h • Édifice des activités éducatives - salle NG034 • 341, avenue Taché • info.: 235-3910.

Saint-Norbert

✔ 23 août • ***Soirée des fantômes*** • Avez-vous assez de courage pour rencontrer les fantômes du passé de Saint-Norbert • Venez également apprendre au sujet de l'historique de la région • coût : 1 $ • 20 h • Parc provincial du Patrimoine de Saint-Norbert • 40, Turnbull Drive • info.: 945-4236.

Saint-Pierre-Jolys

✔ 29 août • ***Bébés, parents et gazouillements*** • comptines et chansons en français • discussions d'alimentation saine, de grossesse, d'allaitement • dîner à chaque session • coupons de lait gratuit • 10 h 30 à 13 h • École communautaire Réal-Bérard • info.: 231-2350 ou 878-4886.

Sainte-Élisabeth

✔ 26 août • ***Messe & pique-nique*** • La messe sera en commémoration de l'abbé David Fillion, fondateur de la paroisse de Sainte-Élisabeth (ainsi que Saint-Joseph, Letellier et Saint-Jean-Baptiste) à 11 h • apportez également votre panier à pique-nique • gâteau et café seront servis pour fêter l'occasion • Église Sainte-Élisabeth • info.: Michelle, 257-5466, ste_elizabeth@hotmail.com ou Norbert, 254-8394.

Winnipeg

✔ 24 août • ***Soirée francophone aux Goldeyes*** • Une soirée dédiée à la francophonie dans une ambiance surchauffée • animations, artistes de rue, concert, prix à gagner... le tout en français • billet à 9 $ par personne • pour commander à la billetterie Goldeyes (204) 956-3239 (SVP préciser la section francophone D et E) • 17 h 30 • Stade Canwest Global • info.: 233-ALLÔ (2556).

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant 15 h le jeudi précédant la date de parution.**



233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

JEUNESSE

Harry Potter et après?

Le phénomène Harry Potter, est devenu un vrai fait de société. J.K. Rowling a réussi le tour de force d'arracher les adolescents à leur console de jeux ou à la télévision pour les réconcilier avec la lecture.

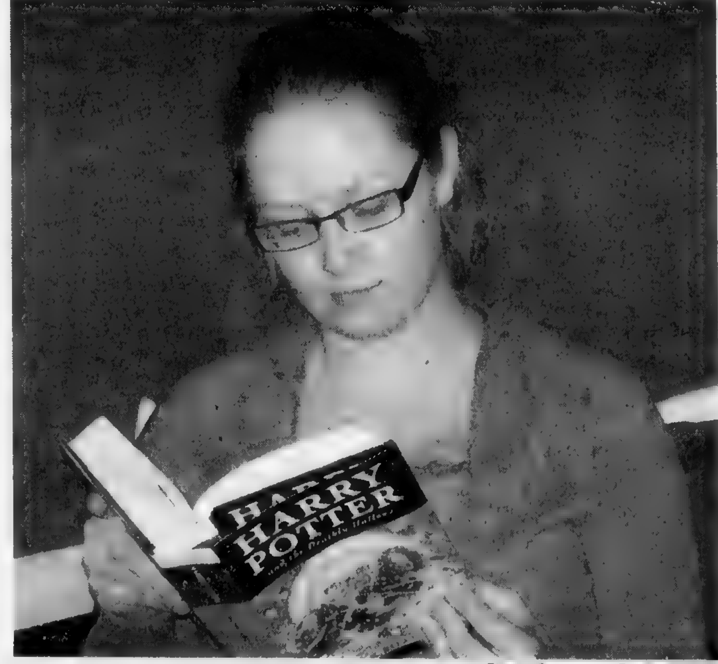


Photo : Gracieusete Rina Koshowsk

Jenna Koshowski, fan d'Harry Potter, aime relire quelques pages sur son héros avant de s'endormir.

Fabienne MARCEL

Cette fois ça y est! La série Harry Potter s'est terminée avec la publication du septième et dernier tome le 21 juillet. Les amis du jeune magicien ont dû dire au revoir à Poudlard. Ceux qui désirent lire la version française ont quelques semaines à attendre. La sortie est prévue le 26 octobre. « Que vont bien pouvoir lire nos enfants maintenant? », peuvent se demander certains parents.

À la Bibliothèque de Saint-Boniface, la responsable du rayon enfants, Edith Poulet, confirme que la saga du jeune magicien a contribué à faire lire certains enfants. « Il y a toujours eu des mordus de la lecture, mais c'est sûr que Harry Potter a attiré de nouveaux lecteurs, constate-t-elle. Seulement, on remarque que ces lecteurs sont le plus souvent attirés par le même genre de romans fantastiques. On essaie alors de les orienter vers d'autres genres avec des volumes moins importants. »

Pour se faire, Edith Poulet a créé, en juin, la Ligue des lecteurs affamés. C'est un groupe de lecture qui regroupe une douzaine d'enfants entre neuf et 12 ans. Tous les mois, la Ligue se réunit. Chaque enfant propose des titres à découvrir. « L'idée de la Ligue est de faire circuler les collections, explique Edith Poulet. On veut que chaque enfant soit le promoteur du livre. Les enfants écoutent plus facilement les conseils d'un autre enfant que ceux d'un adulte. »

Edith Poulet concède que la promotion des romans est néanmoins difficile auprès du jeune public, notamment chez ceux qui ont aimé Harry Potter. « Les enfants de neuf à 12 ans choisissent leurs livres. Les collections qui remportent le plus de succès auprès des jeunes, ce sont les séries avec des histoires qui se suivent. Ceci à cause de la saga de J.K. Rowling. »

La tendance est sensiblement la même chez les jeunes adultes qui ont découvert Harry Potter en 1997. Jenna Koshowski, 20 ans, a lu son premier Harry Potter à 12 ans. « On me l'a offert à ma fête, explique la jeune femme. C'est donc par hasard que j'ai découvert Harry Potter. Avant de me passionner pour la saga, je lisais déjà beaucoup. Depuis que je suis adulte, je lis moins par manque de temps, mais je prends plaisir à relire ma collection Harry Potter. J'espère que J.K. Rowling écrira de nouveau quelque chose dans le monde d'Harry Potter ou sur la magie. J'aime le genre *fantasy*. »

J.K. Rowling a récemment accordé une entrevue à l'agence de presse, Associated Press, où elle a discuté de son avenir. « Je ne pourrai jamais réécrire quelque chose d'aussi populaire, a-t-elle admis. Je ferai exactement ce que j'ai fait avec Harry, j'écrirai des choses que je veux vraiment écrire. Je veux juste à nouveau tomber amoureuse d'une idée, et je ferai avec. »



PLEINS FEUX SUR...

une chronique qui ne se prend pas au sérieux!

En vedette cette semaine : Daniel St Vincent

Vacances l'été ou vacances l'hiver?

Vacances d'été... Je viens de passer l'été à faire du camping avec ma famille. L'été s'est bien passé et les enfants se sont bien amusés.

D'après toi, quelle est la langue la plus sexy du monde?

Je dirais l'italien.

Cinéma ou théâtre? Et livre ou télé?

Cinéma... Ça fait une belle soirée avec mon épouse.

Livre... Tous les soirs, je fais de la lecture, peu importe l'heure à laquelle je me couche.

Pour souper : plutôt plateau-télé ou resto-bistro?

Resto-bistro de temps à autres. C'est une belle petite pause des enfants.

Une confession (promis on le dira à personne!)

J'ai traversé un feu presque rouge hier et il y avait un cinémomètre. Je crois que la contravention est dans la poste.

Ton péché mignon?

Une soirée de films avec un slurpee et des croustilles.

Ce que tu ne manques jamais de faire le matin?

Donner un bisou à mes enfants.

L'âge que tu as préféré avoir

Maintenant.

Mac ou PC?

PC

La dernière fois que tu as juré?

Malheureusement, ce midi.

Dans la vie, il est important d'être....

Sincère et authentique.

Le plus gros défaut de ton/ta meilleur(e) ami(e)...(et on ne veut fâcher personne!)

Honnêtement, je ne sais pas quoi dire.

Si je gagne au loto, je...

Paie comptant la maison que je suis dans le processus d'acheter.

Quel est le prochain pays que tu aimerais visiter?

L'Italie, pour aller entendre la langue la plus sexy du monde.

Et enfin, La Liberté ou La Liberté... ou encore : quel est ton hebdomadaire franco-manitobain préféré?

La Liberté bien sûr.

GALA DES MASQUES

L'Année du Big-Mac en lice

L'Année du Big-Mac de Marc Prescott est en lice pour le Masque de la production franco-canadienne.

Claudie MOREL et Danny JONCAS (APF)

Lorsque la comédie ***L'Année du Big-Mac*** avait été présentée pour la première fois en 1999, elle avait suscité tout un émoi auprès de l'École nationale de théâtre du Canada. Près de dix ans plus tard, une production acadienne de la pièce du dramaturge Marc Prescott est en lice pour le Masque de la production franco-canadienne.

« Certaines personnes de l'École nationale de théâtre considéraient mon travail comme une véritable cochonnerie, note Marc Prescott. J'ai dû réécrire la pièce afin d'obtenir l'unanimité. Même les comédiens n'osaient pas interpréter la pièce. De la voir briller encore aujourd'hui est une douce revanche. »

Écrite en 1998, la pièce est toujours d'actualité en 2007. Elle se veut une caricature de la société nord-américaine contemporaine influencée par la publicité. « Lorsque j'ai écrit la pièce, j'ai essayé de voir plus loin, explique Marc Prescott. Je sentais qu'il y avait quelque chose qui ne tournait pas rond dans la société et je voulais exploiter ce concept. »



Photo : Gracieuseté Marc Prescott

Marc Prescott : « J'ai assisté à une représentation et, objectivement, c'est la meilleure mise en scène tirée d'un de mes textes que j'ai pu observer. »

Mise en scène par Jean-Stéphane Roy et produite par le Théâtre populaire d'Acadie, à Caraquet, la pièce a été jouée sur plusieurs scènes du Nouveau-Brunswick.

« La pièce a été présentée dans le cadre de leur programmation estivale et diffusée en tournée au Nouveau-Brunswick en février dernier, indique Marc Prescott. J'ai d'ailleurs assisté à une représentation et, objectivement, c'est la meilleure mise en scène tirée d'un de mes textes que j'ai pu observer. »

Deux autres finalistes tenteront de remporter le Masque de la production franco-canadienne. La pièce *OZ* est une adaptation libre de Marie-Thé Morin et Pier Rodier du célèbre conte *The Wizard of Oz*. La pièce est une production de la Compagnie Vox Théâtre, à Ottawa.

Silence en coulisses! vient également de la région de la capitale nationale alors que le Théâtre du Trillium en a assuré la production. Traduit et adapté par Josée La Bossière, ce texte de Michael Frayn plonge les spectateurs tête la première dans plusieurs intrigues.

Les prix seront dévoilés lors de la 14e remise annuelle des Masques, le 26 août. Le gala, organisé par l'Académie québécoise de théâtre, vise à souligner l'excellence en matière de théâtre. Il comprend une catégorie entièrement consacrée aux œuvres théâtrales produites en français à l'extérieur du Québec grâce à un partenariat avec l'Association des théâtres francophones du Canada, le gouvernement du Québec et Patrimoine Canadien.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle **Jean-Michel Maurice Joseph Gendron**. Je suis né le 13 juin 2007 à l'Hôpital général Saint-Boniface à 4 h 04 du matin. Je pesais 6 lbs 15 oz et mesurais 20 pouces et ¾.

Mes heureux parents sont Carmelle Noël et Joël Gendron de Saint-Boniface.

Mes grands-parents sont Johanne et Guy Noël et Jeannine et Gérard Gendron.

J'ai aussi des arrière-grands-parents, Claire et Maurice Noël de Saint-Boniface et Marie et Maurice Cloutier de Winnipeg. Blanche et feu Denis Bohémier de Lorette.

J'envoie des bisous à toute ma famille.

Télé-horaire de la semaine du 27 août au 2 septembre 2007

Le Jour du Seigneur :
le dimanche 2 septembre à 10 h à la SRC
À confirmer.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Le Téléjournal/ Matin		Des kiwis et des hommes			Ricardo	L La petite séduction / Bons baisers		Téléjour-nal/ Midi	Poivre et sel	Bienvenue à Rome, USA		Cinémas variés					Urgences
RDI	RDI en direct						Téléjour-nal/ Midi	Variées	RDI en direct								Le Téléjournal	
TV5	Variées	Me Nikan	Variées	Variées	Pourquoi manchots?		Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Journal Suisse	Variées	Chiffres et lettres	Tout le monde	:45 Télé la question!
TVA	Cinémas variés				Tout simplement Clodine		Le TVA midi	TVA en direct.com		Shopping TVA		Info-publicité	Les feux de l'amour		Top modèles		Le TVA 17 heures	

Lundi 27 août

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Télé-journal	Zigzag rétro	Des squelettes	FranCoeur "Trésors"	Que le meilleur gagne		Bons baisers de France		Le Téléjournal		Télé-journal	Des kiwis et des hommes			Hors d'ondes	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Dominique Poirier	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		**Vie privée, vie publique** Magazine de société animé par Mireille Dumas.				Grand musée	Relais G.	TV5 le journal	**Le plus grand cabaret du monde** Les plus beaux numéros de variétés du monde.				Chiffres et lettres	Tout le monde	.45 Télé la question!
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Drôles de vidéos	Les Gags	Juste pour rire "Les meilleurs moments"		Anges de la réno "Famille White"		Le TVA 22 Heures		Sucré salé	**"Komodo"**('99) Billie Burke, Kevin Zegers.				Infopublicité		

Mardi 28 août

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Télé-journal	Artistes dans l'âme	Des squelettes	Le monde en parlait	Beautés désespérées "Commérages"		Bons baisers de France		Le Téléjournal		Télé-journal	Des kiwis et des hommes			Hors d'ondes	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages "Yoga inc."		Le Téléjournal		Dominique Poirier	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		ONF, un survol			Alexandrie, la 7e merveille du monde		Invité de marque	TV5 le journal	**Vie privée, vie publique** Magazine de société animé par Mireille Dumas.				Chiffres et lettres	Tout le monde	45 Télé la question!
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Le sketch show	Caméra café	Histoires de filles	KM/H	Dr House "Devine qui vient dîner?"		Le TVA 22 Heures		Sucré salé	**"American Psycho"**('00) Chloë Sevigny, Christian Bale.				45 Infopublicité		

Mercredi 29 août

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Télé-journal	Téléjournal Magazine	Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction		Bons baisers de France		Le Téléjournal		Télé-journal	Des kiwis et des hommes			Hors d'ondes	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Dominique Poirier	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		**"La reine blanche"**('91) Richard Bohringer, Catherine Deneuve.				Écrans du monde	D.	TV5 le journal	Mondial d'impro Juste pour rire		Saltim-banques!	Bin O'bine	Chiffres et lettres	Tout le monde	45 Télé la question!
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	P.-dessus marché	Poule aux oeufs d'or	Obèse à 16 ans, une vie dans la balance		Dr House "La course au mensonge"		Le TVA 22 Heures		Sucré salé	**"Mon cousin Vinny"**('92) Marisa Tomei, Joe Pesci.					Infopublicité	

Jeudi 30 août

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Télé-journal	À la carte	Des squelettes	Fric Show	Perdus "L'homme qui tire les ficelles"		Bons baisers de France		Le Téléjournal		Télé-journal	Des kiwis et des hommes			Hors d'ondes	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Rep. "Diana: les fantômes de l'Alma"		Le Téléjournal		Dominique Poirier	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Hôtels de légende			:45 Hist. de châteaux	Coups de coeur	Route des festivals	TV5 le journal	D.	Paroles et musique "Luc De Larochelière"		Bin O'bine	Chiffres et lettres	Tout le monde	:45 Télé la question!
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	**"Couronne Mortuaire"**('90) James Reed, Peter Falk.				Musicographie		Le TVA 22 Heures		Sucré salé	Quarant-aine	**"Espèces"**('95) Ben Kingsley, Natasha Henstridge.				:15 Infopublicité	

Vendredi 31 août

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Télé-journal	Petites vues	Bons baisers	Soccer Raging Rhinos de Rochester vs. Impact de Montréal LSU Site: Complex Claude Robillard Montréal, Canada					Le Téléjournal		Télé-journal	Des kiwis et des hommes			**"La tête dans les nuages"**('04)	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Dominique Poirier	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Mondial d'impro Juste pour rire "Finale"		Saltim-banques!	War babies / nés de la haine		Relais G.	TV5 le journal	Francoblues 2007			Bin O'bine	Chiffres et lettres	Tout le monde	:45 Télé la question!
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Caméra témoin	Chaîne d'artistes	**"Notre maison"**('06) Judy Reyes, Doris Roberts.				Le TVA 22 Heures		Sucré salé	**"Terreur au 4e"**('91) Juliette Willis, William Hurt.				Infopublicité		

Samedi 1 septembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Les Calinours	Schtro-umpfs	Code Lyoko	Kong	Le projet Zeta	Chasseurs dragon	Mystères de Moville	Bordemer /:45Lili	Téléjour-nal/ Midi	À comm.	Bazart "Déjà Vu"	1-888-OISEAUX	Ça vaut le détour!		Oniva	Amandine M.	Lassie	Match!
RDI	5h00 RDI en direct		Le journal RDI	L'Épicerie	Le journal RDI	Rendez-vous	Téléjour-nal/ Midi	Planète prise 2	Le journal RDI	Vivre ici	RDI en direct	Tour de terre	RDI en direct	L'Épicerie	RDI en direct	Le Journal de France	Télé-journal	Le monde en parlait
TV5	7h30 Dolce Vita	Cliché "La sexualité"	Objectif aventure	Panorama	05 Soccer Équipes à communiquer				**"La reine blanche"**('91) Richard Bohringer, Catherine Deneuve.				Écrans du monde	Journal Suisse	La carte aux trésors			
TVA	5h30 Salut, bonjour!		Transformation "Jeff et Autumn"		Les pierrafeu	P.-dessus marché	Le TVA midi	Via TVA	Info-publicité	Shopping TVA		Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	**"Beethoven IV"**('01) Julia Sweeney, Judge Reinhold.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Beautés désespérées "Panne de courant"		Télé-journal	Le match des étoiles		**"Les pages de notre amour"**('04) Rachel McAdams, Gena Rowlands.					Télé-journal	Perdus "Félicitations"		**"Le Docteur"**('91) Christine Lahti, William Hurt.				
RDI	La Semaine verte		Le Monde	Planète prise 2	Enjeux "Soins intensifs/ Danse poteau"		Télé-journal	109 "Bio au coton"	Découverte "Les dinosaures tueurs" 2/2		Télé-journal	Le monde en parlait	Le journal RDI	Enjeux		L'Épicerie	Télé-journal	Vivre ici
TV5	Questions champion	Le Journal de France	Paroles et musique "Nanette Workman"		**Le plus grand cabaret du monde** Les plus beaux numéros de variétés du monde.				Groupe Flag "Chèques en noir"		TV5 le journal	**Paradis à sauvegarder** Partons à la découverte de trois paradis naturels menacés.				Bis Répétita "Hyo-Sun Lim"		Relais G.
TVA	TVA 18H Week-end	**"Le dernier des héros"**('93) Austin O'Brien, Arnold Schwarzenegger.					15 **"Folies de graduation"**('99) Jason Biggs, Jennifer Coolidge.				.15 Le TVA réseau	.45 **"Rock Star"**('01) Jennifer Aniston, Mark Wahlberg.				45 Infopublicité		

Dimanche 2 septembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Twipsy cyber.	Winchell	Code Lyoko	Mona le vampire	Le Jour du Seigneur		Découverte		Téléjour-nal/ Midi	La Semaine verte		Second Regard	Parlez-moi	Zig Zag	**"La Route d'Eldorado"**('00) Voix de Kenneth Branagh, Kevin Kline.			
RDI	5h00 **RDI en direct** Une couverture souple et complète de l'actualité.				RDI en direct	109 "La vie en rose"	Téléjour-nal/ Midi	Rendez-vous	Le journal RDI	Histoires oubliées	RDI en direct	Tour de terre	RDI en direct	109	RDI en direct	Le Journal de France	Télé-journal	L'Épicerie
TV5	Reflets Sud		Sud, côté court	30 millions d'amis	France 2 Foot		Journal / 15Afrique	Tunisie/:45 TéléQues	Thalassa			Les carnets du Bourlingueur		Journal Suisse	GPIG		Objectif aventure	Super champion
TVA	5h30 Salut, bonjour!		**"Moments d'angoisse"**('03) Bryan Brown, Candice Bergen.				Le TVA midi	Évangélis-ation 2000	Info-publicité	Shopping TVA		Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	**"Parents secours"**('96) Jamie Lee Curtis, Kyle Howard.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Un dimanche au marché		Télé-journal	Découverte "Les Maritimes"		Laflaque	**"Diana, la mort d'un princesse"**('07)				Télé-journal	Grands Reportages		**"Le secret de Vera Drake"**('04) Richard Graham, Imelda Staunton.				45 Hors d'ondes
RDI	Vivre ici	Rendez-vous	Le journal RDI	Planète prise 2	Découverte "Les Grands Lacs"		Le Téléjournal		Grands Reportages		Télé-journal	Second Regard	Le journal RDI	Rendez-vous	Découverte		Télé-journal	Télé-journal
TV5	16h30 Champion	Le Journal de France	Passe-moi les jumelles "Bambous"		Francofolies 2006			Palaces du monde	Bis Répétita "Francesco Piemontesi"		TV5 le journal	La carte aux trésors				ONF, un survol		
TVA	Le TVA 18 Heures	L'École des fans	Bête et surdouée	Sucré salé		**"Le dernier château"**('01) James Gandolfini, Robert Redford.					:15 Le TVA réseau	45 À la poursuite de records		45 Infopublicité				

JEUNESSE

Découvrir le monde des affaires

Ce n'est pas facile d'être chef d'entreprise, surtout lorsqu'on a entre 14 et 18 ans.

Katia ORDONEZ

Mieux connaître le monde de l'entreprenariat, c'est ce que propose le Camp Jeunes entrepreneurs. Depuis quatre ans, des jeunes francophones âgés de 14 à 18 ans partent en Saskatchewan pour se familiariser avec le monde des affaires. *La Liberté* a rencontré les participants du Manitoba à leur retour dans la province.

Cette année, ils étaient 24 jeunes à participer au camp, dont neuf issus du Manitoba. Les autres participants venaient de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Yukon et de la Saskatchewan. Du 4 au 12 août, les adolescents ont eu l'occasion de toucher aussi bien à la théorie qu'à la pratique, afin de rendre le séjour le plus instructif possible.

« Il y a de tous les niveaux, mentionne un des mentors, Simon Méthot. Il y a des enfants très bons et il y en a qui ont plus de difficultés. On a eu droit à toute la gamme possible de jeunes de cet âge là. »

Les adolescents reçoivent d'abord des cours de marketing et de publicité mais passent très vite à la pratique. Ils rencontrent des hommes d'affaires ainsi que des banquiers qui leur consentent un prêt. Ils doivent ensuite fabriquer des produits et en faire la mise en marché.

Cet été, les jeunes répartis par groupes de quatre ou cinq ont confectionné des cadres, des biscuits, des portefeuilles, des chandelles, des bijoux et bien d'autres accessoires. Ils sont allés les vendre au Festival Fringe de Saskatoon. Cette première expérience n'a pas été un succès. La plupart des groupes n'ont rien vendu et ils ont terminé l'exercice avec un déficit.

De quoi engendrer quelques déceptions! À la question de savoir si cette expérience avait suscité des vocations, les participants ont répondu par la négative. Les jeunes reviennent cependant avec de bons souvenirs. C'est surtout les activités sportives et culturelles qui ont eu le plus de succès. « Le plus *fun*, c'était l'escalade et les feux de camp », affirme le jeune André Sorin.



Les huit participants franco-manitobains sont de retour chez eux. Cette première expérience n'a pas été couronnée de succès mais ils reviennent avec de bons souvenirs.

Cela n'empêche pas pour autant de confirmer le succès du Camp Jeunes entrepreneurs, notamment au Manitoba, comme le constate le coordonnateur de l'intégration de la jeunesse au Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), Stéphane Gagnon. « Il y a quatre ans, il n'y avait que deux Franco-Manitobains, indique-t-il. Cette année, ils étaient neuf. »

« Pour le CDEM et son secteur jeunesse, c'est un projet prioritaire, ajoute Stéphane Gagnon. L'objectif est de sensibiliser les jeunes aux responsabilités d'un chef d'entreprise et d'en faire de futurs entrepreneurs. L'année prochaine, si tout se passe bien, le camp sera organisé au Manitoba. »

ÉCONOMIE

Saint-Boniface en pleine expansion

Julien ABORD-BABIN

Saint-Boniface se développe rapidement ces derniers temps et les projets immobiliers se multiplient, surtout autour du boulevard Provencher qui est en train de devenir un nouveau pôle commercial à Winnipeg.

Plusieurs sites commerciaux et résidentiels sont présentement en préparation dans ce coin de la ville qui a considérablement évolué au cours des dernières années.

Le complexe commercial et résidentiel Place Joseph Royal, le plus récent ajout au paysage du boulevard, est pratiquement terminé et les gens commencent déjà à y emménager. Sur 58 condos, 31 ont déjà été vendus alors que les constructeurs mettent les dernières touches au bâtiment, conçu pour s'intégrer le mieux possible à son environnement.

La compagnie Streetside Development Corporation, constructeur de l'immeuble Place Joseph Royal, envisage déjà deux autres projets immobiliers dans le quartier. La construction de deux bâtiments résidentiels devrait débuter sur l'avenue Taché au courant de l'année 2008. Les plans ne sont pas entièrement finalisés, mais on sait que les édifices compteront 65 et 48 unités respectivement.

La construction d'un autre projet, plus commercial cette fois, devrait également commencer très bientôt sur le boulevard Provencher, à côté du complexe Place Joseph Royal. L'édifice abritera des bureaux et la construction débutera dès que suffisamment d'espaces auront été réservés. Pour l'instant 25 % de l'espace est déjà loué.

Les Entreprises Riel, qui sont à l'origine de cette initiative promettent un concept nouveau, jamais vu dans la ville de Winnipeg.

Tous ces projets cadrent bien avec le plan d'action communautaire des Entreprises Riel qui visent à stimuler le développement économique de Saint-Boniface. Une grande importance est donnée aux projets de développement résidentiels pour encourager plus de gens à s'installer dans le quartier. Cette orientation vise à répondre au constat fait par les Entreprises Riel quant à la densité de population à Saint-Boniface qui reste plutôt faible.

« La densité de population n'est pas suffisante pour bien soutenir le développement commercial de Saint-Boniface, explique le directeur du secteur d'appui aux entreprises du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), Louis Tétrault. La repopulation de Saint-Boniface est donc une grande priorité pour les entrepreneurs. »

En effet, malgré la croissance constante de Winnipeg, la population du quartier de Saint-Boniface n'a cessé de chuter au cours des dernières décennies. Le recensement de 2001 montre que depuis 1971, la population a baissé de 8,7 %, passant de 8 960 en 1971 à 6 000 en 2001. Les différents projets de développement lancés ces dernières années visent donc à inverser cette tendance.



L'administration provinciale des **Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie** est à la recherche d'un(e) **réceptionniste-secrétaire** (temps partiel 0,6)

Qualités et compétences requises :

- bonnes relations interpersonnelles;
- maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit;
- bonne maîtrise en informatique : Excel, Microsoft Word, Adobe Acrobat, Internet et courrier électronique;
- usage d'équipements : télécopieur, photocopieur, balayeuse.

Entrée en fonction : le 1er septembre 2007

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae accompagné de références **d'ici le 29 août 2007** à :

Edith Grenier
Téléphone : (204) 475-7673
Télécopieur : (204) 474-1860
edithg@mts.net

CN **Le Chemin du Nord**

La passion, force motrice du CN

Le CN, leader du transport ferroviaire en Amérique du Nord, offre un environnement de travail stimulant et diversifié au sein duquel vous pouvez faire de vos compétences et de votre expérience le moteur de votre avancement personnel. Si c'est ce que vous recherchez, nous serons heureux de recevoir votre candidature.

Mécaniciens itinérants — Winnipeg et Saskatoon

Mécaniciens itinérants — Winnipeg et Saskatoon

Le CN est présentement à la recherche de mécaniciens, Matériel lourd pour des affectations sur le terrain. Des déplacements fréquents seront exigés dans le cadre de vos fonctions, puisque vous serez assigné à des groupes ou secteurs spécifiques. Vous détenez un certificat provincial valide de mécanicien de matériel lourd. Une expérience dans le dépannage de systèmes hydrauliques et électroniques représente un atout. La priorité sera accordée aux candidats possédant des compétences en soudage. De plus, vous devrez fournir vos propres outils ainsi que les assurances nécessaires. Vous effectuerez vos tâches à l'intérieur et à l'extérieur, sous n'importe quelles conditions climatiques, et aurez à déplacer du matériel lourd. Vous devrez travailler sur divers quarts (dimanche-samedi) et être occasionnellement sur appel pour des travaux d'urgence.

Le CN souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et invite tous les candidats compétents à soumettre leur candidature. Les candidats qualifiés demeurant dans la zone géographique seront favorisés; veuillez indiquer votre lieu de résidence sur votre curriculum vitæ. Nous remercions tous les postulants de leur intérêt; toutefois, seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique qui évolue dans un milieu aux défis multiples, veuillez consulter notre site Web au www.cn.ca/carrieres pour postuler en ligne.

www.cn.ca/carrieres

La prochaine étape de votre carrière?



REPRÉSENTANTS, SERVICE À LA CLIENTÈLE BILINGUES

Vous excellez dans le service à la clientèle et vous désirez mettre à profit votre habileté en répondant aux questions de notre clientèle au sein de notre Service d'assistance aux clients. Vous êtes à l'aise dans l'environnement d'un centre d'appels et vous désirez faire partie d'une compagnie prospère, en pleine expansion et qui est le chef de file dans le secteur de l'assurance pour soins médicaux et dentaires.

Vous avez de très bonnes habiletés en relations interpersonnelles, vous êtes un communicateur hors pair et possédez une vitesse au clavier de 30 mots/minute.

Vous parlez français et anglais et vous désirez travailler du lundi au vendredi entre 7 h et 18 h 15.

Une formation s'étalant sur six semaines et commençant le 1 octobre sera offerte aux frais de la Compagnie afin de vous permettre de développer vos connaissances relatives aux demandes de règlement pour soins médicaux et dentaires.

Franchissez la prochaine étape.

Nous offrons un environnement de travail stimulant au sein d'une équipe, un salaire et des avantages sociaux concurrentiels, ainsi que des possibilités de croissance professionnelle et personnelle.

Toutes les possibilités d'emploi de la Great-West sont affichées dans notre site Web, à l'adresse: **www.lagreatwest.com.** Vous pouvez consulter notre section Carrières et postuler en ligne d'ici le **vendredi 31 août.**

Nous nous engageons à employer un effectif diversifié et nous encourageons chaque personne qualifiée à poser sa candidature. Nous communiquerons avec vous si vous êtes retenu pour une entrevue.

L'emploi du masculin vise uniquement à alléger le texte.

La Great-West et la conception graphique de la clé sont des marques de commerce de La Great-West, compagnie d'assurance-vie.

La Great-West compagnie d'assurance-vie

www.lagreatwest.com

Vous déménagez?

Si c'est le cas, veuillez nous en informer sans tarder afin de ne manquer aucun de nos articles.

RESTAURANT **LA VIEILLE GARE**

Le restaurant La Vieille Gare recherche des **serveur(euse)s** bilingues avec expérience.

Apportez votre curriculum vitae en personne au 630, rue Des Meurons.

ASSISTANT(E) DENTAIRE

requis(e) pour combler un poste à temps partiel dès le 1er septembre 2007 au Centre dentaire Rivière Seine, Sainte-Anne (Manitoba).

Formation niveau II est nécessaire.

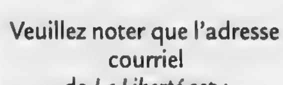
Prière de contacter **le Docteur Jeff Hein au 204-422-5510. Télécopieur 204-422-5876.**



Chez Cora
340, boulevard Provencher est à la recherche de
serveur(euse) et plongeur(euse)
le plus tôt possible, bilingue, temps plein.

Personne contact : Tina Wood
Téléphone : (204) 928-1204 ou
Télécopieur : (204) 928-1206

MESSAGE IMPORTANT



Veuillez noter que l'adresse courriel de *La Liberté* est :
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Pour consulter les articles en ligne dans le réseau Internet, visitez l'adresse suivante :
journaux.apf.ca/laliberte

Merci d'apporter ces changements à vos carnets d'adresses électroniques.



Convergys prend de l'ampleur et nous recherchons des personnes remarquables comme vous pour poursuivre notre élan. Si vous possédez d'excellentes compétences en communication et si vous aimez aider les gens, Convergys aimerait bien entendre parler de vous

Représantant Bilingue (français et anglais) au Service à la Clientele

- Appels entrants seulement
- Prime de bilinguisme de 3 000 $ par année pour les employés à temps plein
- Postes à temps partiel offerts
- Remboursement des frais de scolarité
- Salaire plus élevé pour les personnes ayant l'expérience de travailler dans un centre d'appels
- Régime élargi de prestations d'assurance-maladie pour le personnel à temps plein et à temps partiel
- Tenue décontractée et formation salariée

Joignez-vous à l'équipe de Convergys, chef de file dans le domaine des services liés à l'assistance à la clientèle, aux ressources humaines et à la facturation.

Il n'est pas nécessaire de présenter un curriculum vitae en faisant sa demande!

Appelez-nous : **833-8460**

careers@convergys.com

Les candidatures spontanées sont les bienvenues!
14, boulevard Fultz, Winnipeg

Pour obtenir plus amples renseignements, rendez-vous à : **www.convergys.com**

CONVERGYS
Outthinking Outdoing

Pluri-elles (Manitoba) Inc.

est à la recherche d'une **conseillère**

La conseillère sera responsable de fournir de l'information, d'assurer le soutien individuel, d'organiser et d'animer les groupes à l'intérieur et à l'extérieur de l'organisation.

Responsabilités :

- assurer un accompagnement individuel et de groupe;
- animer des groupes de thérapie et de support;
- élaborer et mettre en oeuvre des programmes de counselling ou d'intervention;
- conseiller les personnes participantes en leur offrant une thérapie ou tout autre service;
- préparer des rapports d'évaluation, de progrès, de suivi, d'ateliers, etc.;
- effectuer, au besoin, des recherches pour améliorer les services tels que : nouveaux programmes, présentations d'ateliers ou de conférence, etc.

Qualifications :

- formation en counselling, travail social, santé mentale ou dans une discipline connexe des services sociaux.

Compétences :

- bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- solides aptitudes en communication et en animation, tant de vive voix que par écrit;
- bonne connaissance et expérience des besoins et des ressources en counselling;
- bonne connaissance des ressources de la communauté;
- du leadership;
- de l'entregent;
- la capacité de travailler en autonomie et en équipe;
- de la créativité et du discernement.

Contrat : 35 heures par semaine jusqu'au 31 mars 2008
Échelle de salaire : selon l'échelle établie par l'organisme
Date de clôture : le mardi 4 septembre 2007
Entrée en fonction : aussitôt que possible

Faites parvenir votre curriculum vitae, avec la mention « confidentiel », à :

Mona Audet
Directrice générale
Pluri-elles (Manitoba) Inc.
570, rue Des Meurons
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2W4
Télécopieur : (204) 233-0277



Pluri-elles (Manitoba) Inc.

est à la recherche d'un(e)
formateur ou **formatrice en informatique**

La personne sera responsable de fournir de l'information, d'assurer le soutien individuel, d'organiser et d'animer la formation pour Pluri-elles (Manitoba) inc.

Responsabilités :

- assurer un accompagnement individuel et de groupe;
- animer des groupes de formation en informatique pour les personnes aînées et les chercheurs d'emploi;
- élaborer, préparer et mettre en œuvre le programme de formation en informatique ainsi que les plans et le matériel de formation portant sur l'utilisation du Logiciel Word (écrire les CV et la lettre de présentation) et l'Internet (outil de recherche d'emploi) et Tape touche;
- préparer des rapports d'évaluation, de progrès, de suivi, etc.

Qualifications :

- avoir plusieurs années d'expérience en formation avec les adultes;
- détenir un certificat ou un diplôme en informatique ou dans un domaine connexe serait un atout.

Compétences :

- être patient, responsable, flexible, créatif ;
- avoir d'excellentes compétences en informatique ;
- avoir de l'expérience en formation ;
- bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits ;
- solides aptitudes en communication et en animation, tant de vive voix que par écrit ;
- la capacité de travailler en autonomie et en équipe ;
- avoir une connaissance approfondie de Microsoft Office, de l'Internet, de Tape touche ;

Contrat : 14 heures par semaine jusqu'au 31 mars 2008.
Échelle de salaire : Selon l'échelle salariale de l'organisation.
Date de clôture : le mardi 4 septembre 2007.
Entrée en fonction : aussitôt que possible.

Faites parvenir votre curriculum vitae, avec la mention « confidentiel », à :

Mona Audet
Directrice générale
Pluri-elles (Manitoba) Inc.
570, rue Des Meurons
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2W4
Télécopieur : (204) 233-0277



AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi à 12 h.** *(par écrit et payée d'avance)*

Merci de votre collaboration!
Tél. : 237-4823
Téléc. : 231-1998

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,42 $	14,84 $	18,02 $	21,20 $	24,38 $	27,56 $	30,74 $	33,92 $	37,10 $	40,28 $
21 à 25	8,48 $	16,96 $	21,20 $	25,44 $	29,68 $	33,92 $	38,16 $	42,40 $	46,64 $	50,88 $
26 à 30	9,54 $	19,08 $	24,38 $	29,68 $	34,98 $	40,28 $	45,58 $	50,88 $	56,18 $	61,48 $

Mot additionnel : 11¢ Photo : 9,54 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS



EMPLOI AUX JARDINS ST-LÉON pour le mois de septembre. Lundi au vendredi durant la journée. Envoyer votre curriculum vitae avec références au 34, Place Georges-Forest, Winnipeg (Manitoba) R2H 3H5. Tél. : Lyse au 233-5618.
512-

PRIÈRE AU SACRÉ-CŒUR. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Remerciements pour faveurs otenues. R.L.
473-

NOUVELLE GARDERIE disponible maintenant dans votre quartier. **Le Pike Crescent** est une garderie familiale et bilingue ouverte du lundi au vendredi de 6 h 30 à 18 h 30. Le service en soirée est aussi disponible pour les parents travaillant de nuit. Pour plus de détails, contactez Madeleine Brezden au 668-4042 ou au 798-1538.
497-

REMERCIEMENTS à Saint-Antoine pour mon porte-monnaie retrouvé. R.G.
516-

RECHERCHE

SOMMES À LA RECHERCHE d'une personne préposée aux soins à domicile pour une dame âgée, située au Parc Windsor. Poste idéal pour une aide soignante ou une personne qui poursuit ses études d'infirmière. Contactez Elaine au 257-2060 ou 792-6079.
500-

À LA RECHERCHE D'UNE GARDIENNE à domicile pour des jumelles de 3 ans et 2 autres enfants de 6 et 7 ans. Débutant en septembre. Avec heures flexibles. Contactez Nicole au 253-7955.
504-

SOMMES À LA RECHERCHE d'une gardienne fiable et bienveillante à temps partiel (environ 10 heures/semaine) dans une garderie familiale pour notre fille âgée de deux ans. Expérience et références nécessaires. Téléphonez à Rennée au 475-8249.
517-

RECHERCHE : Le programme Bébés, parents et gazouillements est à la recherche d'une personne francophone pour surveiller des enfants âgés de 5 ans et moins chaque lundi de 13 h à 15 h 15 à l'école Précieux-Sang, 209, rue Kenny. La personne recevra rémunération pour ses services. Composez le 231-2350 pour plus de renseignements.
518-

À VENDRE



VENTE PRIVÉE AU PARC WINDSOR • 179 900 $: Maison à 3 niveaux; 1 050 pi², 3 chambres à coucher, plancher de bois, grande cour clôturée, lot de 55 X 105 pi, près des écoles, arrêts d'autobus, centre d'achats, etc. Rénovations : fournaise, toit, salle de bain, cuisine, clôture. **Porte ouverte, le mercredi 22 août de 19 h à 21 h / samedi et dimanche, 25 et 26 août de midi à 15 h.** Disponible le 1er novembre 2007. Info. : 233-4506.
520-

2 PIANOS À VENDRE : Heitzman & Cie, 1896 piano droit de concert, ton blond rougeâtre avec banc, 750 $ ou meilleure offre. Schmoller & Mueller, circa 1930, couleur chêne, banc de différente couleur. 200 $ tel quel. Evelyn, 256-7343 ou fdlcwinnipeg@hotmail.com
519-

À LOUER

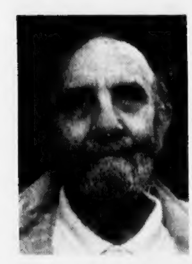
STATIONNEMENT DISPONIBLE MAINTENANT à Saint-Boniface. Près de hôpital, écoles et CUSB. Tél. : 233-0380.
490-

À LOUER : Appartement d'une chambre à coucher, près du CUSB, entièrement rénové. Service d'autobus en face, réfrigérateur et cuisinière compris. Diponible immédiatement. Composez le 255-1574.
514-

PLAGE TWIN BEACH, Saint-Laurent, chalet de 3 chambres, entièrement meublé, BBQ, satellite, tous près du terrain de golf. 650 $/semaine. S.V.P. non fumeur. Composez le (204) 646-2915.
515-

Nécrologies

Marcel Pilloud



La famille Pilloud a le regret de vous annoncer le décès de M. Marcel Pilloud, le 5 août 2007 au Centre d'accueil Champlain d'Ottawa, à l'âge de 83 ans.

Il était l'époux de Jeannine Mathieu et le fils de feue Émilie Chaperon et de feu Pierre Pilloud. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses cinq enfants : Louise (Wayne Campbell), Françoise (Lynn Schmidt), Michel (France Dallaire), Suzanne (Jean-Luc Proulx) et Pierre (Julie Levac); ses petits-enfants : Alexandre, Dominique, Félix-Antoine, Geneviève, Luc, Marc, Marc-André, Marie-France, Marie-Lou, Mathieu, Max et Pascal; ses sœurs de Vancouver : Yvonne Abgrall, Germaine Pittet et Jeanne Gloanec ainsi qu'une belle-sœur et plusieurs beaux-frères, neveux, nièces, cousins et amis en Suisse comme au Canada.

Pendant 25 ans, Marcel Pilloud a été professeur d'école secondaire, enseignant le français, le latin et le français langue seconde dans les écoles secondaires de l'Est de l'Ontario, dont le Eastview High School où les élèves l'avaient surnommé affectueusement Marcel « The Tiger » Pilloud. Il a ensuite terminé sa carrière au Bureau des Langues du gouvernement fédéral canadien.

Il sera exposé le vendredi 24 août de 19 h à 22 h à la Coopérative funéraire de l'Outaouais située au 95, boulevard Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull), au Québec. Le service religieux aura lieu le samedi 25 août à 9 h 30 en la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes sise au 435, chemin de Montréal, Ottawa (anciennement Vanier), en Ontario.

La famille désire remercier le Dr Duchesne ainsi que le personnel attentif et chaleureux du Centre d'accueil Champlain d'Ottawa pour leurs soins exceptionnels.

Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Association canadienne du diabète seraient appréciés au 522, avenue University, bureau 1400, Toronto (Ontario) M5G 2R5; téléphone : 1-800-226-8464; courriel : info@diabetes.ca.

Pour renseignements : 819-778-2425, courriel : conf@cfo.coop et télécopieur : 819-778-2426.



Robert Pierre Joseph Badiou



Le dimanche 12 août 2007 à l'hôpital Boundary Trails, M. Robert Badiou de Notre-Dame-de-Lourdes est décédé paisiblement alors qu'il était entouré de sa famille. Il avait 74 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse aimante Annette, leur six fils : Guy (Monique), Ronald (Jackie), Noël (Charles), André (Henriette), Marc (Louise) et Albert, et 18 petits-enfants : Marcelle, Simon, Méline, Catherine, Rosealie, Jules, David, Michel, Elise, Lucas, Angeline, Daniel, Lucette, Claude, Joël, Jilliane, Daphnée et Kasia. Il laisse aussi ses quatre sœurs Yvette Simon, Marcelle (Pierre) Magne, Yvonne (Joseph) Pelé et Thérèse (Antoine) Charrière, son frère Pierre (Denise) Badiou, quelques oncles et tantes et de nombreux membres de sa belle-famille, des nièces, des neveux, des parents et des amis.

Il a été précédé de ses parents Auguste et Blanche (née Lesage) et de son beau-frère Isidore Simon.

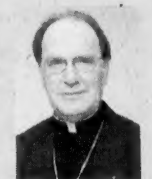
Notre père est né le 14 août 1932 à Notre-Dame-de-Lourdes. Annette (née Deleurme) et lui se sont mariés le 15 octobre 1957. Il a été agriculteur toute sa vie et n'a jamais vraiment pris sa retraite, même après avoir déménagé au village, parce qu'il aimait tellement son métier. Notre papa était une personne très forte et très généreuse; il était toujours prêt à donner un coup de main à sa famille, à ses amis et à ses voisins. Il était passionné des cartes et aimait jouer à n'importe quel jeu, n'importe quand avec n'importe qui, allant du « bridge », du « samba » et du 500 avec ses amis jusqu'à « crotte de poule » avec ses petits-enfants. Il avait un excellent sens de l'humour et taquinait souvent les personnes qu'il aimait; on le reconnaissait bien à son sourire distinctif et à son rire franc. Papa aimait beaucoup faire du camping et de la pêche et s'asseoir autour du feu, un verre à la main, à raconter des histoires de son enfance et du « bon vieux temps », comme quand il devait marcher six milles dans trois pieds de neige pour se rendre à l'école. Papa adorait sa famille et chérissait chaque minute passée avec sa femme, ses enfants et ses petits-enfants. Tu nous manqueras beaucoup, Papa, et nous te porterons toujours dans nos cœurs.

Selon les souhaits de notre père, son corps a été incinéré. La messe des funérailles a été célébrée à l'église catholique de Notre-Dame-de-Lourdes le vendredi 17 août 2007 à 14 h. Un enterrement privé pour la famille aura lieu au cimetière paroissial à une date ultérieure.

Au lieu de donner des fleurs, les personnes intéressées peuvent faire un don à la Fondation canadienne du cancer du sein, 10665, avenue Jasper, bureau 700, Edmonton (Alberta) T5J 3S9.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Adam de Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba). Téléphone : 248-2201 ou 1-888-400-2326. www.afh.ca

Chronique RELIGIEUSE



† Émilius Goulet, p.s.s.
Archevêque de Saint-Boniface

Jésuralem, la ville trois fois sainte

Patrimoine des trois grandes religions monothéistes, Jérusalem attire aujourd'hui des croyants de diverses confessions religieuses. Un même feu anime le cœur de ceux qui tutoient l'Eternel; il embrasa au cours des siècles d'innombrables conflits, qui ne sont pas encore éteints de nos jours.

Pour les fils d'Israël, Jérusalem est la ville de Melchisédech, contemporain d'Abraham (cf Gn 14, 18ss); ils identifient son site avec le mont Moriyya, où le patriarche accepta d'offrir son fils en holocauste (cf Gn 22, 1ss). En souvenir de ces événements fondateurs, Salomon, le fils de David qui avait fait de Jérusalem la capitale de son royaume, y fit bâtir le Premier Temple (cf 2 Ch 3, 1).

Les chrétiens vénèrent à Jérusalem le lieu du mystère central de leur foi, la mort et la résurrection du Seigneur Jésus. Ils y ont bâti, entre autres édifices, la Basilique du Saint-Sépulcre sur les lieux mêmes où Jésus est mort et a été enseveli.

Pour les musulmans, le lieu du sacrifice d'Isaac et de la crucifixion du prophète « *Issa* » - c'est le nom de Jésus en arabe – est aussi celui de la montée au Paradis du prophète Mahomet, et le troisième lieu saint de l'Islam après La Mecque et Médine. Sur les ruines du Second Temple, ils firent construire au VIIe siècle le Dôme du Rocher et la mosquée Al-Aqsa. Ils appellent la ville El-Quds, « *la Sainte* ».

Pour comprendre l'importance de Jérusalem dans la foi chrétienne, il est sans doute nécessaire de se rappeler son histoire aux temps bibliques. Cependant, aux yeux des chrétiens, le rôle de la ville dans le plan divin appartient au passé. Seule subsiste maintenant la signification symbolique et profonde que lui attribue la plénitude de la révélation.

Jérusalem doit son nom aux Jébuséens, ses premiers habitants. Vers le XVIIIe siècle av. J.-C., ils édifient les premières murailles de la cité fortifiée. Celle-ci est mentionnée dans les tablettes de *Tel-el-Amarna* (vers 1350 av. J.-C.), comme vassale de l'Égypte, sous le nom de Urushalim, la «*fondation*» du dieu Salem. Située sur un éperon rocheux qui s'avance entre la gorge du Cédron à l'est et la vallée du Tyropéon à l'ouest, elle possède à ses pieds une source abondante.

Lors de la conquête de la Terre Promise, les tribus israélites ne parviennent pas à s'en emparer. Ce n'est que vers l'an 1000 que David peut se glisser à l'intérieur de la ville en remontant le tunnel de la colline qui descendait à la source. « *David s'installa dans la forteresse et l'appela Cité de David* » (2 S 5, 9). C'est là un événement politique primordial : le nouveau royaume trouve sa capitale. Désormais, Jérusalem, « *Cité de David* », sera le centre de la vie nationale. Puis, l'arche, souvenir du temps de l'Exode et symbole même de l'union des tribus, est introduite à Jérusalem. Celle-ci deviendra la Cité sainte où le peuple peut rencontrer son Dieu. Salomon achèvera l'œuvre de son père en construisant le Premier Temple. Ainsi, se trouve déterminée la destinée religieuse de la ville : Dieu habite en elle, sur le mont Sion qu'il a choisi pour demeure. Aussi, les croyants s'y dirigent-ils en de fréquents pèlerinages.

Toutefois, aussitôt après l'apogée du règne de Salomon, le royaume se divise à la suite de dissensions internes. Jérusalem n'est plus que la capitale du seul royaume de Juda. Même si la signification de Jérusalem subsiste aux yeux des Judéens fidèles, le déclin s'annonce : la ville est attaquée à plusieurs reprises. Des saints rois, comme Ezéchias et Josias, ont tenté en vain de sauver l'œuvre nationale de David. Malgré des réformes ponctuelles, Jérusalem demeure une ville infidèle à son Dieu; et cette attitude détermine son destin. Les prophètes annoncent son châtiment.

En 587 av. J.-C., le Temple est détruit par le roi babylonien Nabuchodonosor et les Judéens sont déportés en exil à Babylone. À la suite du tragique événement, le peuple exilé n'avait plus qu'à confesser sa culpabilité. Pourtant, les prophètes tournaient leurs regards vers une nouvelle Jérusalem, « *Ville de justice et Cité fidèle* » (Is 1, 26), magnifiquement reconstruite (cf Is 54).

Après une captivité de 70 ans, les exilés sont autorisés par Cyrus le Perse à regagner la Judée. Les travaux de reconstruction du Second Temple commencent et seront achevés en 515 av. J.-C. Jérusalem n'est pourtant que la capitale d'une minuscule province privée de toute influence politique. Cependant, l'enthousiasme des prophètes contemporains suscite un renouveau important. Jérusalem remplit l'essentiel de sa mission : on y monte en pèlerinage; on célèbre au Temple de belles liturgies; on chante dans les Psaumes la demeure de Yahvé, appelée à devenir la mère de toutes les nations, etc.

Au IVe siècle av. J.-C., Alexandre le Grand conquiert Jérusalem. Celle-ci échoit ensuite au général grec Séleucos et à ses descendants. L'un d'eux, Antiochus IV Epiphane, tente d'helléniser complètement la ville et dédie le Temple à Zeus. C'est alors qu'éclate la révolte des Maccabées (167-141 av. J.-C.), qui aboutit à l'établissement de la dynastie asmonéenne sur la terre d'Israël. Ce règne sera de courte durée. En effet, en 63 av. J.-C., les troupes de Pompée pénètrent dans la ville, qui est vite placée sous leur protectorat romain. En 37 av. J.-C., Hérode le Grand devient roi de Judée. Il embellit Jérusalem et s'y fait construire un palais. Surtout, il rénove le Temple et double la superficie de son esplanade. En contraste avec la situation politique souvent peu brillante de cette époque, la foi juive présente, au milieu des épreuves et des persécutions, une image de plus en plus grandiose de la Cité future, dont la ville de David n'était qu'une pâle image. Déjà une Jérusalem céleste est révélée par Dieu et descendra sur terre.

Faut-il le rappeler? C'est cette ville rénovée par Hérode qui fut le théâtre de la passion du Seigneur et de plusieurs épisodes de sa vie avant la crucifixion et la résurrection. C'est dans le temple d'Hérode que Jésus « *discuta* » avec les docteurs de la Loi, et c'est dans ses marches que se situe l'épisode des « *vendeurs du Temple* ». Durant la période romaine, la ville est administrée par une série de procurateurs successifs. Le cinquième d'entre eux, Ponce Pilate, condamna Jésus à la crucifixion, qui eut lieu sur une colline voisine de la ville, le Golgotha, vers 30 ap. J.-C.

Comme toutes les cités humaines, Jérusalem devait continuer de connaître le poids de l'histoire. En effet, le siège de Titus en avril 70 de notre ère transforme la ville en un champ de ruines. L'annonce prophétique du Seigneur nous décrit la mesure du drame : « *Oui, des jours viendront sur toi, où tes ennemis t'environneront de retranchements, t'insulteront, te presseront de toute part. Ils t'écraseront sur le sol, toi et tes enfants au milieu de toi, et ils ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas reconnu le temps où tu fus visitée!* » (Lc 19, 43-44).

La nouvelle Jérusalem annoncée par les textes prophétiques ne trouvera sa réalisation dans la ville terrestre qui subsistera à tant de sièges et de conquêtes au cours des siècles de notre ère. Cette nouvelle Jérusalem n'est pas seulement future, elle existe déjà : c'est l'Église du Christ, la mère des fidèles, destinée à une manifestation glorieuse dans l'avenir. La ville de David, l'ancienne capitale d'Israël, n'a plus qu'une valeur figurative. Selon la foi chrétienne, elle est l'image de l'Église qui participe à son destin mystérieux. En effet, l'Église est souvent assiégée et foulée aux pieds pour la persécution. Pourtant, déjà la gloire conjuguée du Seigneur Dieu et de l'Agneau la remplit de son éclat lumineux. L'Église est en marche; elle tend vers la perfection finale, vers la patrie définitive des citoyens du peuple saint : « *la Jérusalem d'en haut* ».

Ainsi, le chante la voix prophétique de saint Jean : « *Je vis la Cité Sainte, Jérusalem nouvelle, qui descendait du ciel, d'auprès de Dieu. Elle s'est faite belle comme une jeune mariée parée pour son époux... Les douze portes sont comme douze perles et la place de la ville est de l'or pur... De Temple, je n'en vis pas en elle : C'est le Seigneur Dieu qui est son Temple, ainsi que l'Agneau. La ville peut se passer de l'éclat du soleil comme celui de la lune, car c'est la gloire de Dieu qui l'illumine et sa lumière, c'est l'Agneau* », (Ap 21, 2. 22-23).

L'Arche de la Nouvelle Alliance se rend à Lorette (Manitoba)



En préparation pour le 49e Congrès eucharistique international au mois de juin 2008 à la ville de Québec, la Paroisse Notre-Dame-de-Lorette organise un pèlerinage honorant le symbole du congrès : l'Arche de la Nouvelle Alliance.

Le trajet débutera le vendredi 31 août 2007 à Dufresne à 14 h.

L'Arche sera transportée par équipement agricole, jusqu'au premier arrêt au croisement des chemins 207 et 206. On vous invite à vous joindre à nous soit en vélo ou en véhicule jusqu'au croisement des chemins 207 et 206. À ce point, la procession s'arrêtera pour un moment de prières avant de continuer jusqu'à l'église à Lorette. Pour la deuxième partie du trajet ceux qui veulent marcher pourront se joindre à la procession jusqu'à l'église. La célébration continuera avec des prières, une messe bilingue et adoration jusqu'à minuit.

Pour plus de renseignements, prière de contacter le bureau paroissial au 878-2221 du mardi au jeudi entre 9 h et 15 h 30.



Premières impressions

DANS NOS VILLAGES

Katia ORDONEZ

La Broquerie : veaux, vaches, cochons

Avant de me rendre à La Broquerie, petit détour par Steinbach qui est situé à dix minutes de route. L'une des attractions est le village ménnonite. Retour au siècle dernier avec la reconstitution d'un village entier. On s'y croirait presque : moulin à vent, écoles, églises et petites maisons soigneusement entretenues avec tous les meubles et ustensiles d'époque.

À la Broquerie, j'ai été reçue par Miguel Vielfaure. Un jeune homme de 27 ans fort sympathique et accueillant puisqu'il m'a invité à souper chez lui.

La Broquerie est assurément le plus grand des villages que j'ai visités. Il compte plus de 2 000 habitants et sa population continue de croître. Me voilà partie pour deux heures de route.

Les Vielfaure sont une grande famille et sont nombreux à habiter à La Broquerie : grands-parents, parents, oncles, cousins. Ils sont propriétaires de Hytek, la deuxième porcherie nationale du Canada. C'est aussi le plus gros employeur du village avec environ 400 employés. J'aurais bien aimé visiter une porcherie, mais les conditions d'hygiène étant très strictes je n'ai pas pu. Aujourd'hui, l'élevage de cochons a détrôné Brisette, la vache du village. Des terres sont encore utilisées pour le fourrage et le pâturage mais les porcheries sont plus rentables. Autre vestige de l'heure de gloire de l'ancienne crémerie du village, une vielle maison transformée en musée « pour voir comment c'était il y a une centaine d'années », m'explique Miguel.

La Broquerie est un joli village avec de grandes maisons, des routes boisées et une belle église située au point le plus haut du village. Elle a été construite il y a 106 ans avec des briques confectionnées à La Broquerie même. Elle est très bien conservée pour son âge.

Dans le village et les environs, des maisons sont encore en construction. La Broquerie ne cesse de prendre de la valeur. Fait rarissime dans la plupart des pays, à La Broquerie, il y a plus d'offres d'emplois que de demandes. Cela a pour conséquence d'attirer une main-d'œuvre essentiellement masculine et de créer une pénurie de femmes dans le village. La Broquerie est également le village qui compte le plus grand de jeunes. Donc pour toutes les jeunes femmes célibataires qui souhaitent rencontrer un homme, La Broquerie semble être le lieu idéal. Pour être un peu plus sérieuse, le grand nombre d'emplois et l'espace vacant attirent également un grand nombre d'immigrants venus d'Europe (Allemands, Russes…) et d'Amérique. Ce sont les *Residential rurals*. Ils s'installent généralement en forêt, dans un terrain de deux ou trois hectares et ont un petit élevage de poules, de cochons et un potager.

L'une des choses qui m'a cependant le plus plue lors de mon périple, c'est de voir un élevage de bisons, chez les Nadeau. Ils en ont à peu près une centaine dans un grand enclos situé en forêt. Ce sont les premiers bisons que j'ai eu l'occasion de voir d'aussi près. Bien qu'il s'agisse d'animaux d'élevage, j'ai été subjuguée. J'ai une affection particulière pour les animaux, pour tous les animaux. Mais voir ces bisons, qui ont été en voie d'extinction… ça peut paraître ridicule, mais pour une européenne comme moi, être à des milliers de kilomètres de chez moi, dans un environnement inconnu et avec des animaux que je n'aurais jamais eu l'occasion de rencontrer autre part que là, c'était presque… magique. Et pour moi, c'est aussi ça, le Canada.



photo : Katia Ordonez

L'élevage de bisons, chez les Nadeau.

Je suis vraiment reconnaissante envers la rédaction de *La Liberté* de m'avoir permis de visiter les alentours de Winnipeg, et notamment les villages. Je remercie également toutes les personnes que j'ai rencontrées et qui m'ont guidées. Je les remercie pour leur patience, leur savoir et leur gentillesse. J'ai découvert de jolis endroits et j'ai appris beaucoup de choses. Je me suis beaucoup enrichie lors de ces petits voyages dans le Manitoba.

HAYWOOD

Un siècle passé



Photo : Gracieuseté Jean de Rocquigny

Haywood a cent ans. Pour l'occasion, les résidants ont sorti leurs objets de collection, comme ce tracteur McCormick-Deering qui date de 1927. René et Michel Dufault ont fièrement participé au défilé.

Nathalie FORGUES

Le centenaire de Haywood ne sera pas passé sous silence. Près de 2 000 personnes se sont réunies dans la petite communauté pour souligner le centenaire du village, les 3, 4 et 5 août. Une fin de semaine qui a vu revivre 100 ans d'histoire et de souvenirs.

Les organisateurs n'ont pas chômé durant les festivités. « Il y avait des activités pour les jeunes et les moins jeunes, mentionne la présidente du comité du centenaire, Janice Souque. Et il y a eu de la place pour tout le monde. On s'est demandé si on allait avoir assez de stationnements. On avait aussi aménagé des places pour les roulottes. Tout c'est très bien déroulé. Tout le monde était enchanté de sa fin de semaine. »

En plus de pouvoir profiter d'une fin de semaine ensoleillée, les nombreux festivaliers ont pu assister à plusieurs activités. Le tout a débuté par la cérémonie d'ouverture et le défilé. Plusieurs familles ont participé. L'aînée du village, Angèle Picton, a aussi pris part au défilé.

La soirée du samedi s'est terminée par un souper, une soirée dansante et des dizaines de feux d'artifice. Plus de 700 repas ont été servis le samedi soir alors que 500 personnes étaient présentes au traditionnel déjeuner aux crêpes le dimanche matin après la messe. La cérémonie a été enregistrée par Radio-Canada et sera diffusée le 2 septembre à 10 h à la télévision de Radio-Canada.

Le livre souvenir du village de Haywood s'est aussi vendu à plusieurs centaines d'exemplaires durant la fin de semaine. « On voyait les gens se promener avec leur livre sous le bras, constate Janice Souque. Je crois qu'on va parler du centenaire encore longtemps. » Il reste encore quelques copies. Les personnes intéressées à se procurer un livre souvenir au coût de 75 $ peuvent contacter Dorothée Dequier au 379-2075 ou Denise de Rocquigny au 379-2296.

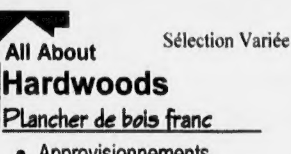
Après plusieurs mois de travail, les organisateurs ne pouvaient demander mieux comme dénouement de l'événement. « Je ne sais pas qui pensait à nous, mais ça a vraiment bien été, mentionne Janice Souque. On était un peu fatigués après trois grandes journées d'activités, mais ça valait la peine. »

À VOTRE SERVICE

SERVICES







Sélection Variée

- Approvisionnements
- Installation
- Estimes

ROBERT LAURIN
PROPRIETAIRE

Gallerie
376-C rue Marion

237-4782



- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS



L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

Nicole Landry-Milner
255-4204
Service Bilingue
www.nicolemilner.com
RE/MAX performance realty

Cet espace est à votre disposition!



Plomberie • Chauffage • Entretien • Réparation
Daniel Boissonneault
Tél. : (204) 231-4664 • Courriel : afm@mts.net



conception graphique & sites web

tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com



Southern Shade Window & Door Inc.

Vous avez vu les autres, maintenant venez voir les meilleurs!

Manufacturier de fenêtres en PVC, portes-fenêtres et portes d'entrée en acier sur mesure.

FENÊTRES, PORTES ET PORTES-FENÊTRES

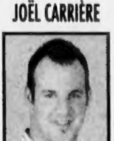
Tél. : 888-1162 • Téléc. : 896-3437
Courriel : sswandd@mts.net
Internet : www.southernshade.ca

Contactez-nous pour parler à un représentant.

P•M•C DESAULNIERS
INSURANCE BROKERS / COURTIERS D'ASSURANCE

MAISON • LOCATAIRE • COMMERCIALE

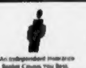
ASSURANCE P•M•C
129, rue Goulet
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél. : (204) 233-2828
Téléc. : (204) 233-5242
al@pmc-insurance.com



AL CARRIÈRE

JOËL CARRIÈRE

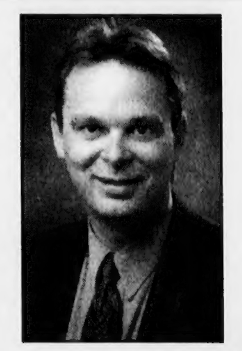
ASSURANCE P•M•C DESAULNIERS
B-390, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél. : (204) 233-4051
Téléc. : (204) 233-4434
joel@pmcdesaulniers.ca



autopac — A Manitoba Public Insurance product
SGI CANADA

« La tradition d'excellence continue »

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



CFP Robert V. Dupuis, BA, CFP
Planificateur financier agréé

1345, chemin Waverley,
bureau 100
Winnipeg (Manitoba)
R3T 5Y6

TÉL. : 489-4640, poste 259
TÉLÉC. : 489-0688



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE
Services Financiers Groupe Investors Inc.

BDO

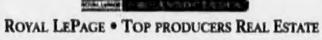
Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
Henri Magne, c.a.
Marc Rivard, c.a.
Pamela Dupuis, c.a.
Nicole Gisiger, c.a.
Yves Lagassé, c.a.
Michelle Kunzler, c.a.
Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
Comptables agréés et conseillers

Winnipeg (MB) R3C 4L5
Téléphone 204 • 956 • 7200
Télécopieur 204 • 926 • 7201
Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337

www.bdo.ca

SERVICES



ROYAL LEPAGE • TOP PRODUCERS REAL ESTATE



AGENT IMMOBILIER
- 19 ans d'expérience
- Membre Des Élites ROYAL LEPAGE

Rolly Ayotte B.A., B.Éd. 989-6900
www.niblockrealestate.com

Certificat d'évaluation GRATUITE pour évaluation de votre demeure

CAMION GRATUIT POUR DÉMÉNAGEMENT!



ASSUREURS




téléphone : (204) 433-7758
télécopieur : (204) 433-7181
www.placelavergne.com
Saint-Pierre-Jolys

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

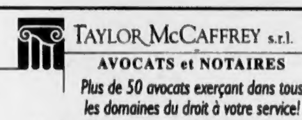
Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925-1900
Fax: 925-1907



Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
- avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

Me MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com
- droit fiscal.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
- droit d'auteur • propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
- litige général.

Tél. : 949-1312
Téléc. : 957-0945

AIKINS

J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
Robert G. Tétrault

Tél.: (204) 957-0050
www.aikins.com



MG MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES

Michel L.J. Chartier
Barry L. Gorlick, c.r.
Rhonda M. Hercus
Scott A. Lancaster

800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

Abonnez-vous à



OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,90 $ ☐	37,10 $ ☐
2 ans	56,50 $ ☐	63,60 $ ☐

Nom :
Prénom :
Adresse :
Ville :
Province :
Code postal :
Téléphone :
Je choisis de payer par :
☐ Visa :
☐ MasterCard :

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190,
383, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4